

PLAISIRS

LE DEVOIR, LE VENDREDI 18 MARS 1994

Agenda Culturel Page B10
Culture Page B9
Économie Page B5
Québec Page B8



Musée du cirque à Sarasota

Le carrousel de la démesure

PAUL CAUCHON
LE DEVOIR

Toujours plus gros, toujours plus grand, toujours plus abondant. Les autoroutes sont larges, les restaurants offrent des buffets montés sur dix tables (tout ce que vous pouvez manger pour 5,95\$), les oranges viennent en 15 variétés, et la mer est gratuite pour tout le monde. Clichés, clichés, clichés sur l'abondance américaine, de retour d'un séjour de Floride il y a 10 jours. Non, je n'ai pas assisté aux spectacles du *Just for Laugh*; non, je n'ai pas vu le *Journal de Montréal* dans les dépanneurs; à Bradenton sur la côte ouest, près de Sarasota, l'atmosphère est beaucoup plus tranquille qu'à Fort Lauderdale ou qu'à Miami à l'est.

Et un beau matin très ensoleillé, arborant mes plus beaux bermudas rouges, je tombe sur le John and Mable Ringling Museum of Art à Sarasota. John Ringling, c'est un des cinq frères Ringling, qui jumelaient en 1918 leur propre cirque avec celui de Barnum & Bailey, pour créer The Greatest Show on Earth, comme le disait leur slogan.

Dans les années 20, 30, 40, le Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus fit rêver les Américains par ses numéros spectaculaires et sa démesure, qui défient aujourd'hui notre imagination plus retenue. Le Ringling se déplaçait aux quatre coins de l'Amérique à l'aide de quatre trains spéciaux (oui, quatre trains entiers, et non quatre wagons). Le spectacle type pouvait mettre en présence 700 personnes et animaux exécutant près de 150 numéros. Le cirque était accompagné d'une ménagerie qui, si elle existait encore, ferait monter aux barricades Brigitte Bardot. En captivité, pour faire «œuvre pédagogique» auprès du public, le cirque conservait tigres et chevaux, bien sûr, mais aussi une troupe d'ours, des zèbres, des girafes, des rhinocéros, un tamarin, des autruches, un gnou. En 1938, la vedette du cirque était le plus grand gorille jamais emprisonné, Gargantua, qui pesait 300 kilos. Lors de sa dernière tournée sous chapiteau à la fin des années 50, le cirque employait 50 éléphants.

La maison d'hiver qu'on peut visiter

Rien n'illustre plus la démesure américaine que ce personnage qui a fortement marqué la région entière de Sarasota. Promoteur immobilier majeur, John Ringling, qui est décédé en 1936, avait installé les quartiers d'hiver du cirque à Sarasota, et il y fit bâtir, avec sa femme Mable, sa maison d'hiver qu'on peut aujourd'hui visiter.

La résidence est d'abord précédée d'une bâtisse qui abrite la collection d'œuvres d'art de John et de Mable, qui avaient l'habitude de partir en magasinage en Europe, et qui ont ramené quelques babioles, du genre 625 toiles de maîtres dont quelques Rubens, Velasquez, Hals, Poussin et Veronese. Sur l'immense terrain environnant, on trouve une roseraie, des boisés, des clairières et un grand nombre de banyans, ce figuier aux racines aériennes directement importé de l'Inde.

La résidence en tant que telle, qu'on visite bouche bée, est un excellent témoignage de la folie des grands de ces entrepreneurs américains qui pouvaient tout acheter, prestige, renommée, et aura aristocratique européenne.

Maniaques de l'Italie, les Ringling avaient fait construire leur demeure dans le style «gothique vénitien». On vous fera grâce de tous les meubles, objets, vêtements, vitraux, boiseries éparpillés dans les 30 pièces de la résidence, qui s'ouvre sur une immense terrasse de marbre le long de la baie. La résidence, complétée à la fin des années 20, comportait aussi une salle d'exercice avec table de massage, et monsieur pouvait se faire faire la barbe sur une véritable chaise de coiffeur dans sa salle de bain.

À sa mort, Ringling n'avait pas légué d'objets appartenant au cirque, mais l'État de la Floride a par la suite mis en place le Circus Galleries, une petite bâtisse qui termine la visite de l'ensemble. On peut y voir ces magnifiques affiches d'époque qui annonçaient l'arrivée du cirque dans les petites villes plusieurs journées à l'avance, ainsi que des costumes d'artistes, des objets, des masques. On peut admirer quelques anciennes roulettes en bois, ainsi que les objets appartenant à Tom Pouce, vedette médiatique et professionnelle du Barnum & Bailey à la fin du XIXe siècle. Et puis, dans ce site dédié à la démesure, d'où n'est pas absent le m'as-tu-vu et la poudre aux yeux, on arrive dans une salle aux lumières sombres où un spectacle entier du cirque des années 30 est recréé en miniature, avec les chapiteaux, les roulettes, les centaines d'artistes, de clowns, d'animaux, toutes petites marionnettes fragiles qui s'agitent sous des mini-projecteurs tremblotants. C'est vraiment là qu'on se met à rêver pour de bon...

Chaque année à pareille date, c'est le grand ménage du printemps mais aussi le changement de régime

JOSÉE BLANCHETTE

Chaque année à pareille date, c'est le même manège; la moitié de mon entourage se met au régime et l'autre moitié triche. Tous affichent une mine de mi-carème à la simple idée de devoir remplacer leur «brioche» par le petit déjeuner équilibré signé Spécial K.

Le printemps est non seulement propice aux changements d'huile, au grand ménage mais également au génocide de cellules adipeuses. Et, force est de constater qu'à défaut de détermination, les motivations, elles, ne manquent pas.

Côté pneus d'hiver, c'est le bide et côté vêtements printaniers, c'est l'Armée du Salut. Les coutures sautent, les fermetures éclair résistent, on retient son souffle, on rentre le ventre en ahanant, on se contorsionne devant la glace et on en vient même à regretter la religion.

Du temps où on s'occupait à élever son esprit les mains jointes, le péché de gourmandise était beaucoup moins répandu et l'appétit venait en jeûnant. Qu'on soit juif, musulman ou plus catholique que le pape, qu'on l'appelle Carême ou Ramadan, le jeûne est «une forme de retranchement spirituel et pratique hors des limites du réel, une censure du corporel destinée à l'immersion dans le sur-réel». (Autrement, «La Gourmandise», novembre 1993). Autrement dit, la foi est un puissant coupe-faim mais exige une pratique sans relâche. Le régime aussi, son pendant païen, jusqu'à tout récemment.

La plus grande escroquerie

Si vous faites partie des obsessifs-compulsifs qui comptent encore les calories comme d'autres égrenent leur chapelet et sautent sur leur pèse-personne faute de prie-Dieu, sachez que la science diététique a fait mieux depuis l'invention de la Hägen-Dazs. La théorie des calories, mise au point dans les années 30 par deux médecins américains, est probablement la plus grande escroquerie de ce siècle et conduit chaque année quantité de femmes affamées et affligées de dépression nerveuse à venir encombrer les cabinets de psychiatres.

C'est du moins ce que clame haut et fort Michel Montignac, le nouveau gourou des bourrelets au pays des Michelin et auteur du best-seller *Je mange donc je maigris*. Grâce aux millions d'exemplaires du bouquin écoulés, Montignac a réussi à engraisser son compte de banque, à ouvrir un restaurant «minceur» et des boutiques d'épicerie fines où il vend du foie gras de canard en conserve ainsi que du chocolat qui n'a rien de diététique à 70% de cacao. De plus, l'évangile selon Montignac incite à la consommation d'un bon vin rouge jeune (entre 9 et 12 degrés) durant les repas. C'est le vin de messe version fin de siècle.

Il n'en fallait pas davantage pour convaincre les Français d'adopter la diète Montignac qui fait également dans la combinaison alimentaire (protéines et lipides font la paire) et vous permet le Bourgogne avec le camembert mais pas le steak avec les frites. Va pour la salade aux lardons mais pas la salade aux croûtons. Avouez qu'un régime miracle qui ferme les yeux sur la mousse au chocolat et

vous chante les vertus thérapeutiques du champagne, a de quoi allécher tout disciple d'Escoffier. Même Bocuse doit regretter de ne pas y avoir pensé plus tôt.

Les Américains ne sont pas en reste dans ce changement de régime militaire. Au pays de l'*ice cream* et du Coke diète, on a abandonné le *preacher* Scarsdale et on met à l'épreuve la méthode OFF (traduite en français aux éditions de L'homme sous le titre de *Mince alors... Finis les régimes!*), une méthode de contrôle du poids conçue pour les femmes.

Son auteur, la diététiste Debra Waterhouse, est formelle: ils ont beau être égaux devant Dieu, hommes et femmes n'accumulent ni ne dépensent les graisses de la même façon. Moins «adipeux» et plus musclés, les hommes ont deux fois moins de chance de reprendre les kilos en trop après un régime. Quant aux femmes, elles seraient équipées pour survivre à neuf mois de famine (le temps d'une gestation) alors que leur conjoint ne tiendrait le coup que deux mois (le temps d'une aventure extra-conjugale).

En gros, OFF vous incite à couper les graisses, à manger plus souvent mais moins, à faire de l'exercice et surtout, à ne pas suivre de régime amaigrissant, l'allié le plus solide de vos cellules adipeuses. Ces garces n'attendent que la prochaine branche de céleri pour augmenter en volume et en nombre.

Curieusement, j'ai retrouvé dans cette méthode une suggestion que je croyais jusque-là farfelue parce que seule ma copine Hélène la pratiquait. Hélène mange souvent son dessert une heure avant le repas, sans quoi elle dit ne pas digérer le sucre. Je l'ai déjà vue déguster un gâteau au chocolat à belles dents puis s'enfiler un steak sans broncher.

OFF entérine cette pratique et explique qu'il vaut mieux manger (occasionnellement) son dessert avant le repas si on a envie d'un dessert plutôt que de manger la soupe et le plat principal «avant» le dessert et risquer d'engraisser inutilement.

Parlez-moi d'un régime royal!

Quant à moi, j'ai fait une synthèse de ces régimes miraculeux et les ai adaptés aux besoins des cellules adipeuses québécoises. Le menu de cabane à sucre me semble tout à fait indiqué à cette fin et je songe sérieusement à en breveter l'invention. Vous commencez le repas avec la tire d'érable et vous poursuivez par un mélange protéo-lipidique qui consiste en une soupe aux pois, l'omelette soufflée, le jambon, la saucisse, les «oreilles de crisse», les fèves au lard et le ragoût de pattes. Arrosez le tout d'une grande verre de caribou, rajustez votre ceinture fléchée et *swignez* avec la «baquèse» dans le fond des bois...

Vu: Jacques Parizeau un midi chez Ben's. Son régime lui va à merveille.

Swigné: au son du violon à la Sucrierie de la Montagne de Rigaud, ma cabane à sucre préférée, ouverte 365 jours par année. Saint-Pierre, le propriétaire, veille sur les touristes, leur femme et leur régime.

Admiré: les grosses personnes en acétate de polyvinyle de Duane Hanson au MBA. L'Amérique est suiffeuse, ça saute aux yeux.

Cherché: à comprendre l'utilité du nouveau passe-temps de mon frangin, la course de raisins au micro-ondes. Vous huilez le «plancher» du four et y déposez des raisins frais avant de faire partir l'appareil. Les raisins se déplacent tout seuls et certains explosent. Fascinant!

Entendu: l'excellent groupe de musiciens Swing Dynamique et son hommage au guitariste gitan Django Reinhardt. Si la musique aux accents européens des années 30, le swing gitan et le tango vous plaisent, vous pouvez les voir gratuitement demain soir au bar Le Barouf (4171, rue Saint-Denis) à 22 h.

Josée Blanchette
est journaliste indépendante

Ils ont beau être égaux devant Dieu, hommes et femmes n'accumulent ni ne dépensent les graisses de la même façon, selon la diététiste Debra Waterhouse.

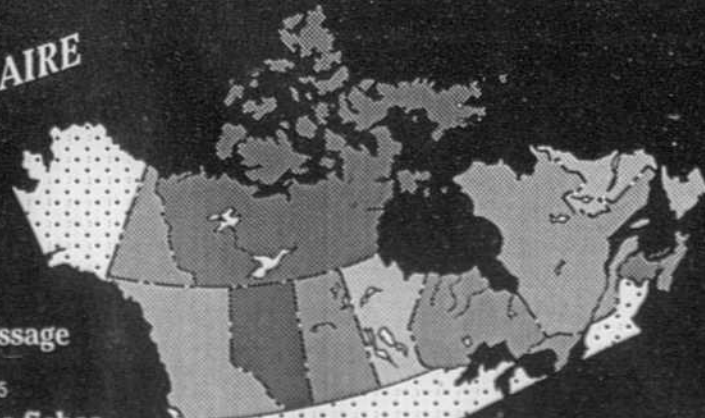


ILLUSTRATION THE NEW YORK TIMES

GÉOGRAPHIE
DU QUÉBEC ET DU CANADA
Gaston Giroux
NOUVEAU 314
PROGRAMME



3^e SECONDAIRE
Fiches
d'apprentissage
et d'étude
ISBN 2-7608-4591-5
Corrigé des fiches



LIDEC

4350, avenue
de l'Hôtel-de-Ville
MONTREAL (Québec)
H2W 2H5
Téléphone:
(514) 843-5991
Télécopieur:
(514) 843-5252

NOUVEAUTÉ

• PLAISIRS •

RECETTES

La science du poulet sauté

Petit traité de chimie gourmande

Pour quatre convives, vous avez choisi un poulet de un kilo et demi. Sa belle couleur et sa chair ferme au doigt sont déjà de fort bon augure. Indice de votre bon goût. «Je laisse aux autres, dites-vous, ces poulets blêmes qu'on a confinis en batterie.» Eh bien tant mieux pour vous et tant pis pour les autres! C'est de nos jours air connu.

Armé d'un couteau bien tranchant faisant une fois de plus démonstration de votre savoir-faire, vous dépecez en deux temps, trois mouvements votre poulet en quatre ou huit morceaux. Vous vous gardez bien sûr de prélever la peau de votre appétissant volatile pour la donner à Malaparte, votre chat. De savoir la peau essentiellement constituée de matière grasse, loin de vous inquiéter, vous ravis pulvériser que vous vous apprêtez à sauter votre oiseau afin de profiter en toute connaissance de cause de la réaction de Maillard.

Rendons grâce à Maillard, ce chimiste gourmand, puisqu'il a le premier cherché à comprendre ce qui se passe au niveau moléculaire quand on soumet un aliment à l'ardeur de la flamme. Une question fondamentale qui permet de répondre en même temps à toutes ces autres questions apparemment frivoles que le gourmand en vous se pose. Pourquoi la croûte brune du pain est-elle plus savoureuse que la blanche mie? Pourquoi le café embaume-t-il tant quand on le torréfie? D'où la bière tient-elle sa jolie couleur blonde? Pourquoi l'oignon sauté embaume-t-il quand on le fait dorer? Ce sont là, c'est vrai, de grandes et belles questions auxquelles on ne saurait se contenter de répondre par un recours aux lieux de l'évidence chère au commun! Que la science enfin vienne en aide au gourmand... Maîtresse du maître queux qu'elle guide sa conduite!

Cher Maillard! C'est lui qui le premier a décrit la réaction cyclique qui se produit lorsqu'on soumet à la chaleur en présence de sucre les acides aminés présents dans toute protéine. Je serais bien incapable d'en reprendre la démonstration, j'aurais l'air d'un geai paré des plumes paon. Mais je retiens cependant l'essentiel: la cuisson engendre les composés bruns, aromatiques et sapides qui font frémir les narines et saliver le gourmand. Ce qui importe de savoir ici, c'est que la réaction de Maillard se produit peu si on se contente de faire bouillir ses aliments parce que la chaleur de l'eau en ébullition est insuffisante. 100° C, c'est bien peu! Par contre, la réaction de Maillard sera décuplée si on saisit l'aliment à haute température. Voilà pourquoi le poulet rôti a meilleur goût que le poulet bouilli. On saisira mieux l'aliment si on ajoute un corps gras qui permet de mieux transmettre la chaleur.

Profiter de la réaction

Revenons au poulet bien choisi qui mérite désormais toute votre attention. On le fera sauter en peau, à haute flamme. Vous choisirez une casserole à fond épais: la chaleur se diffuse uniformément, on évite ainsi que les aliments collent au fond. Pour mieux profiter de la «réaction de Maillard», vous ferez d'abord fondre une belle noix de beurre doux à laquelle on ajoutera une cuiller ou deux d'huile végétale. L'addition d'huile empêchera le beurre de brûler. Sitôt que le beurre aura moussé dans l'huile, vous y faites dorer vos morceaux de poulet. La casserole doit être assez grande pour accommoder tous les morceaux sans les empiler les uns sur les autres. Sinon, vous procédez par étapes. En trois ou quatre minutes, la peau est bien dorée. Une grande partie du gras de poulet a fondu dans le beurre et l'huile. Réservez le poulet bien égoutté dans un plat et dégraissez la casserole. Mieux vaut obstruer le renvoi de l'évier que de cholestéroliser vos artères.

Pendant que votre poulet attend bien patiemment le braisage, vous profiterez une fois de plus de la réaction de Maillard. À feu moyen dans la



DANIEL PINARD

casserole, vous ferez tomber dans un soupçon de beurre et quelques gouttes d'huile quelques «échalotes françaises» ou un bel oignon que vous aurez d'abord pris le soin de hacher. En deux ou trois minutes, l'oignon tombera... Ce sera alors le moment ou jamais de choisir parmi les trois recettes qui suivent celle que vous préférez.

Poulet au bourgogne

Vous avez sous la main de beaux champignons de Paris si frais cueillis que le «chapeau» tient à la base sur la tige. Parfait. Vous pourrez ainsi les laver à grande eau sans les noyer. Vous les assécherez ensuite avec soin dans un linge. Peut-être choisirez-vous, s'ils sont bien gros, de les trancher en lamelles ou en quartiers, à moins que vous ne préfériez les faire sauter entiers pour qu'ils restent bien fermes. Vous adrez les champignons! Pas question, dites-vous, de les sécher.

Dans la casserole, vous faites sauter pendant une minute ou deux vos champignons avec l'oignon qui justement commençait à peine à colorer. Vous ajoutez ensuite pour parfumer une tasse de jambon fumé en lanières ou en cubes. Voilà qui rappellera à vos convives ravis les lardons dont on parfumait autrefois le coq au vin. Ajoutez enfin les morceaux de poulet et laissez cuire encore deux ou trois minutes en brassant bien à la spatule pour favoriser la diffusion de la chaleur. Les champignons s'imprègnent d'un peu d'huile, de beurre, de gras de jambon et de poulet. La chaleur fait son travail. Merci Maillard!

Voici le temps venu d'ajouter le vin rouge. Du bourgogne pour vous conformer au titre. Sinon, soyez une fois de plus infidèle. Un barolo peut-être, ou tout simplement un Massia Bach, ce vin d'Espagne de qualité mais de prix abordable. Versez-en au moins deux tasses dans la casserole... mieux encore: toute la bouteille. En attendant l'ébullition, brassez bien pour que les champignons et le poulet s'imprègnent. Puis, ajoutez la flamme. Il faut que ça mijote tout doucement à couvert; dans 15 ou 20 minutes, le poulet sera prêt, bien tendre à la fourchette.

Dans un plat, réservez les champignons et le poulet et profitez de leur absence pour hausser un tant soit peu la flamme. À découvert, laissez réduire pendant quatre ou cinq minutes la sauce. Pour l'épaissir, vous hésitez. Féculé de maïs ou bien beurre manié? À la féculé, c'est plus rapide et plus santé. Vous ajoutez tout simplement une cuiller à soupe de féculé de maïs que vous avez d'abord diluée dans une eau froide. Vous versez dans la sauce tout en brassant. La sauce épaissit tout de suite. Réchauffez dedans vos champignons et votre poulet et servez aussitôt garni de persil plat haché.

Si vous préférez épaissir au beurre manié, mélangez bien à la fourchette une cuiller à soupe de beurre mou et une même quantité de farine. Le beurre permet à la farine de se disperser dans la sauce sans faire de grumeaux. Ajoutez votre beurre manié à la sauce. Brassez bien et laissez cuire pendant trois ou quatre minutes pour enlever à la farine son goût «cru».

Si vous avez sous la main de la farine dite «instantanée», vous pouvez l'ajouter à la sauce sans beurre. La farine «instantanée» ne forme pas de grumeaux parce qu'on a modifié chimiquement ou mécaniquement à la mouture la structure des granules pour les empêcher de s'agglutiner les uns aux autres au contact d'un liquide chaud.

Pour réussir en une demi-heure à peine un plat exquis qui vous ravira par son parfum de paprika et pour l'onctuosité jouissive de sa sauce à la crème, vous ferez d'abord sauter votre poulet comme il est dit plus haut. Vous ferez ensuite tomber en casserole de l'oignon ou de l'échalote hachée. Vous ajouterez des champignons de Paris que vous ferez sauter quelques minutes avant d'ajouter le poulet. Vous sauterez encore deux ou trois minutes avant d'ajouter une ou deux cuillères à soupe de paprika hongrois. Le paprika hongrois est une épice exquise, pourvu qu'il soit bien frais. Il est alors à son meilleur: parfumé et bien piquant. Le paprika, pour tout vous dire, c'est de la poudre séchée de petits piments aromatiques. Une poudre riche en sucre qui collera au fond de la casserole et prendra un vilain goût d'amertume si vous ne vous hâtez pas d'ajouter votre liquide de braisage. Deux tasses ou une bouteille de bon vin blanc sec, c'est idéal. Mais ce serait aussi fort bon si vous vous contentiez tout simplement d'eau ou de bouillon de poulet ou de légumes.

Laissez tout doucement mijoter à couvert pendant 15 ou 20 minutes. Ne cuisez pas trop le poulet, ça le rend filandreux! Réservez le poulet et les champignons. Voici venu le temps de réduire la sauce. À découvert, laissez la mijoter à feu moyen pendant quelques minutes. Vous n'avez plus pour épaissir la sauce qu'à ajouter de la crème sûre. Une tasse au moins. Deux tasses, c'est mieux. Pour vous faciliter la tâche, ajoutez d'abord un peu de sauce à la crème. Mélangez bien. Ajoutez la crème ainsi diluée à la sauce et réchauffez dedans les champignons et le poulet. Mais attention! Il

faut à tout prix éviter l'ébullition: sans quoi la crème tournera...

J'aime bien servir le poulet paprikasch sur un lit de nouilles au beurre, je poivre généreusement et je garnis de lanières de poivrons rouges grillés. Heureux mariage!

Poulet basquaise

Ce poulet sauté puis braisé à la tomate est proche parent du poulet chasseur si cher aux Italiens. La façon basquaise me semble plus goûteuse: à cause des lanières de poivrons verts qu'on ajoute en fin de parcours et qu'on laisse cuire à peine pour garder le croquant. On y met en plus des câpres parfumées et des olives noires bien en chair. Le thym et le romarin feront là-dedans merveille. Les audacieux voudront ajouter ce qu'il faut de piments forts à la sauce: quelques gouttes de Tabasco ou, mieux encore, une cuiller à thé ou deux de sauce Matuk ou de Sambal Oelek.

On fera d'abord bien sûr sauter le poulet comme il est dit plus haut. On le réservera. On dégraissera la casserole. On fera tomber l'oignon ou les échalotes. On ajoutera trois ou quatre gousses d'ail pelées, dégermées et grossièrement hachées. On laissera à peine colorer avant de remettre le poulet en casserole. On ajoutera une boîte de tomates italiennes. On amènera à ébullition pendant qu'on ajoute une tasse ou deux d'olives noires, trois ou quatre cuillères à soupe de câpres, une pincée de romarin et une autre de thym. On couvrira et on laissera tout doucement frémir pendant 15 à 20 minutes. Quand le poulet est presque tendre, on ajoute deux ou trois poivrons verts en fines lanières. On laisse cuire deux ou trois minutes de plus... On se réjouit de m'avoir lu!



ILLUSTRATION THE NEW YORK TIMES

LES RENDEZ-VOUS GOURMANDS



LYS DE SZECHUAN
«La meilleure cuisine orientale/szechuan à Montréal»

Réervations 932-1968
(en face de la Plaza Alexis Nihon)

百合軒

LALOUX

Les Mardis Gastronomiques

22 mars : La Toscane
6 services, vins compris : 65\$

250 avenue des Pins est, Montréal Réervations et informations: 287-9127



Brunch du dimanche

Buffet à la table

RESTAURANT L'AVVENTURA
99, Laurier Ouest, tél.: 271-3095

LE FLAMBAR
Dégustation de fromages
17-18-19 mars

Ouvert de 11h30 à 14h30
mercredi, jeudi, vendredi
17h30 à 23h00
mardi ou samedi
5064, rue Papineau
réservations
596-1280



Sons & Dégustations

Fin repas - 7 services
Musique ancienne interprétée à la guitare
par Claude Hamel. Ce mercredi, 23 mars.

PASSIFLORE

872, Querbes, Outremont 272-0540



PASSIFLORE

Commensal
GASTRONOMIE VÉGÉTARIENNE

À votre goût, à votre santé!
OUVERT 7 JOURS / SEMAINE
5 RESTAURANTS
2115 St-Denis, Mt.
3715 Queen-Mary, Mt.
360 Sicard, Ste-Thérèse.
1204 Ave. McGill College, Mt.
860 St-Jean, Québec.

Au cœur de Villaray



300 rue Jarry est. 381-2475



sous le thème
«Printemps Québécois»



Le week-end!
Venez découvrir
notre formule petit déjeuner
dès 7 h 00...

Réservation: 861-6000

1180 de la Montagne



RESTAURANT GALERIE
CUISINE ITALIENNE ET FRANÇAISE

Lunch d'affaires •
Avant ou après spectacle
Déjeuné (brunch dominical)
1874 rue Plessis, Montréal 522-2267
1251 rue Gifford, Montréal 522-0422
Là, où l'Italie inventa le soleil

Cuisine brésilienne et cajun-créole



Bayou Brasil

Samba Bossa-Nova

Paulo Ramos solo

Les jeudis: 10-17-24-31 mars à partir de 19h30



Restaurant **Taj Mahal**

de l'Ouest

Licence complète

Fine cuisine indienne

5026 Sherbrooke Ouest
(coin Claremont)

482-0076
Métro Vendôme

Restaurant

Ambala
Fine cuisine indienne

Venez découvrir
la fine cuisine indienne.
Un des meilleurs restaurants
indiens à Montréal.

3887, rue St-Denis, Montréal (entre Roy et Duluth)

Tél.: 499-0446

Renommé pour
sa qualité, son
service et ses prix
Salle de réception
de 15 à 100
personnes

La Goélette
8551, boul. St-Laurent
388-8393

Notre festin
pour 2 avec
bouteille de vin
est toujours
en vigueur



Restaurant **L'Or Blanc**

extraordinaire cuisine Szechuanaise

En soirée ET à volonté:

40 différents plats au choix pour 16,95 p.p.

Déjeuners d'Affaires et menus à la carte

1232 avenue Greene, Westmount (emplacement du Palais d'Ivoire) • Réservations: 932-1244



Brunch 7,95 \$
Menu du jour: 3 services
5,95 \$ à 9,95 \$
Table d'hôte: 4 services
13,95 \$ à 18,95 \$

TPS et TVQ incluses - Visa, MasterCard - Jarry

CONSOMMATION

Avec Daniel Pinard

Le lundi 21 h ou
le dimanche 15 h

L'autre télé. L'autre vision.

Radio Québec



Notre fameuse tarte au sirop
d'érable est arrivée.

1281 A, Van Horne
(coin Outremont)
271-9422



L'ENOTRE
C'est le délice
2,75 \$
270-2702

• PLAISIRS •

RESTAURANTS

Le terroir aux trousses

Un restaurant mal éclairé mais sympathique et sans prétention

JOSÉE BLANCHETTE

Marthe réussit à lire le menu malgré le pauvre éclairage. Je sais à quel point elle déteste s'arracher les yeux, elle qui pour cette paire d'outils du respect et une fascination infinie. Jadis et naguère, elle a fait ses études d'orthoptique à Copenhague et aidé des enfants amblyopes à recouvrer la vue. Aujourd'hui encore, rien ne la chavire davantage que de voir un oeil qui dit merde à l'autre.

«Rien de plus révélateur qu'un oeil. C'est le miroir de l'âme», dit-elle. L'oeil clair, fuyant, confus, mesquin, rieur, malin, inquiet, circonspect, furieux, l'oeil voilé ou éclairé, a ses états d'âme. L'oeil parle et révèle davantage qu'on ne le voudrait à qui sait vous lire dans le blanc des yeux.

C'est comme pour Marthe, rien ne sert de lui cacher ce que je pense, cette fûtée devine tout de suite à quel point je suis sincère. Elle a l'art de me provoquer et de me faire grimper sur mes grands chevaux. Avec elle, non seulement il galope mais je m'emballe.

Nous nous cabrons l'une et l'autre et livrons une joute orale qui n'a de cesse que la dernière bouchée avalée. Les tables voisines sont parfois forcées de nous excuser. On ne choisit pas d'être tiède ou passionné, on naît ainsi.

Le patron en salle

Comme terrain d'échange, nous avons choisi un restaurant tranquille de son quartier, le Bernardin à Outremont. Mal éclairé, je l'ai dit, mais sympathique et sans prétention.

Le patron, avec son accent du Sud, est en salle et les plats sont inscrits sur les miroirs comme dans les brasseries parisiennes. On s'y sent à l'aise tout de suite. Le menu succint fait dans le terroir et la table d'hôte dans la simplicité retrouvée.

En entrée, la bouchée de la Reine est un feuilleté garni d'une sauce légèrement trop collante aux ris de veau et aux champignons. Un classique qui manque de morceaux de ris de veau. L'entrée de calmars à la vinaigrette d'aubergines ne manque pas de calmars frits quant à elle. Très frais, les calmars s'accommodent particulièrement bien de cette purée d'aubergine montée à l'huile et au vinaigre.

Côté plats principaux, le terroir nous rattrape à grandes enjambées. Dernier pied-de-nez à l'hiver, nous avons choisi deux plats de légumineuses, potées du pauvre devenues tout ce qu'il y a de chic sous nos latitudes en mal de nouveautés.

Le petit salé aux lentilles est un plat réconfortant servi avec une jarre de moutarde de Dijon. Le lard salé est cuit avec les lentilles et une saucisse de Toulouse, de même que du jarret de porc, s'ajoutent à ce délicieux plat fumant et costaud.

De quoi clore le bec

Le cassoulet à la languedocienne allie également viandes et légumineuses. Présentés dans un plat de terre cuite, la cuisson de canard confit, la saucisse de Toulouse et de Mortou et le jarret de porc sont entourés de haricots blancs cuits dans la tomate. Le tout m'a semblé un peu fade mais Marthe, la gourmande, n'en a fait qu'une bouchée.

La baguette dans la corbeille est excellente et provient de la boulangerie portugaise Panibell (4247, rue Saint-Laurent). Je cours m'en chercher. Nous avons arrosé le repas du vin de la maison, un Réserve St-Martin, (18,25\$), tannique et jeune à souhait, laissant derrière lui des relents de garrigue, d'épices fines et de violettes.

Pour terminer, le patron nous a conseillé sa tarte aux pommes chaudes et les fruits au gratin tout en nous prévenant qu'il faudrait attendre une quinzaine de minutes pour la tarte. Nous étions ravies de pouvoir continuer à débattre.

La tarte est arrivée tenant ses promesses: dorée, croustillante, plate comme une galette, faite à la minute, recouverte d'une rosace de pommes. Jamais pâte ne fut plus fine et fruit plus délicat. Un délice qu'on a peine à partager.

Quant au gratin de fruits, des fraises et des prunes recouvertes d'un mélange de crème fouettée et de crème pâtissière et passées sous la salamandre, mon amie Marthe est restée bouche bée par tant d'onctuosité. Enfin de quoi lui clore le bec et lui fermer les yeux de félicité.

Un repas pour deux personnes coûte environ 40\$ avant vin, taxes et service.

LE BERNARDIN
387, rue Bernard Ouest
Téléphone: 948-1981

ILLUSTRATIONS BRUCE ROBERTS

avis de demande
d'un permis d'alcoolRégie des
alcools, des courses
et des jeux

Toute personne, société ou groupement visé dans l'article 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée ou poste certifiée, et être adressée à:

La Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, Bureau 9.200, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

Nom et adresse du requérant Nature de la demande Endroit d'exploitation

La Compagnie Brasserie Stroth (Québec) Ltée
a/s Me Carol Osmont Baker & McKenzie
112, Adelaide St. East
Toronto (Ontario)
M5C 1K9

VOITURETTES DE GOLF
ÉLÉGANCE PLUS INC.
Restaurant du Golf
301, chemin du Golf
Île des Soeurs, Verdun
Dossier: 180-919

3099-8199
QUÉBEC INC.
Restaurant Israël
5016, boul. Décarie
Montréal
Dossier: 358-812

2830868
CANADA INC.
Dépense Enr.
2475, boul. Rosemont
Montréal
Dossier: 1002-781

RESTAURANT ILE-KOKOMO INC.
Restaurant Ile-Kokomo
5375, Queen Mary
Montréal
Dossier: 195-438

9000-3948
QUÉBEC INC.
Les Salons De Billard V.I.P.
66, rue Dubois St-Eustache
Dossier: 863-837

3101-4426
QUÉBEC INC.
Restaurant Chez Billy
1348, Beaubien Est
Montréal
Dossier: 213-207

9002-0215
QUÉBEC INC.
Club de Billards Igouane
6700 Côte des Neiges
#138, 140, 141, Montréal
Dossier: 1082-494

3103-4374

QUÉBEC INC.
Restaurant Nesrin
5772, ave. Decelles
Montréal
Dossier: 303-412

3096-0686
QUÉBEC INC.
Colombo Restaurant
680, Ste-Catherine Ouest
Montréal
Dossier: 295-999

2953-9061
QUÉBEC INC.
Buffet Suzie Lee
6690, St-Jacques
Montréal
Dossier: 277-608

VALKANAS, Tasso
Bar Nomad
1928, ave. De Lorimier
Montréal
Dossier: 513-309

165827
CANADA INC.
Restaurant Pizzeria Kostas
5220 rue de Verdun
Verdun
Dossier: 1082-650

DAVID OPPEDISANO, MARIO NERI
Inferno
7225, rue St-Hubert
Montréal
Dossier: 965-434

LU, Xuan Hai
Restaurant Van Loc Enr.
7166, rue St-Denis
Montréal
Dossier: 867-846

3103-3038
QUÉBEC INC.
La Sportive
7373, boul. Langelier
St-Léonard
Dossier: 379-842

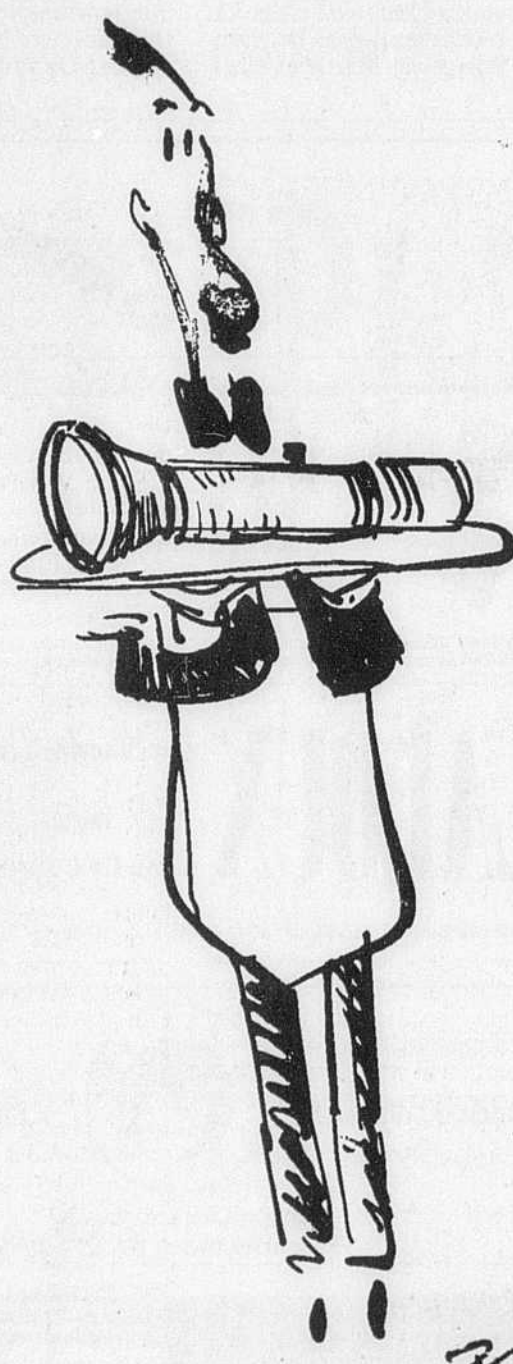
RESTAURANT G.I.K. MONTRÉAL INC.
Restaurant Sept Jours Enr.
5, rue Henri-Bourassa Ouest
Montréal
Dossier: 674-549

RESTAURANT GINGER INC.
Bazou
1271, rue Amherst
Montréal
Dossier: 992-941

RESTAURANT GIACOMO PIZZERIA INC.
Restaurant Giacomo Pizzeria Inc.
9494, boul. St-Laurent
Montréal
Dossier: 237-099

3109-6216
QUÉBEC INC.
Bar Kagoba
6224 B, St-Jacques Ouest
Montréal
Dossier: 1080-514

Le président et directeur général
Ghislain K.-Lafamme, avocat

LES
ÉRABLIÈRES
DU QUÉBEC

LANAUDIÈRE

Cabane à Sucre Chez Pépère
2975 Grand Rang (route 341) St-Jacques-de-Montcalm. Repas, musique, danse. Produits de qualité, purs à 100%. Spéciaux pour groupes sur semaine.
(514) 839-3369

Érablière Les Femmes Collin
248 Rang des Continuations, St-Esprit-de-Montcalm. Producteur de vin d'érable. Repas, danse, autres produits. De Mtl: 589-4552.
(514) 839-6105

LAURENTIDES

Sucrerie À l'Orée du Bois
11381 Lafranière, St-Benoit de Mirabel. Petite cabane familiale, de style rustique. Repas traditionnels. Accueillez jusqu'à 100 personnes.
(514) 258-2976

MONTÉRÉGIE
SECTEUR
RICHELIEU

Érablière Raymond Meunier & Fils
325 rang des 64, Richelieu. 30 min. Mtl. Aut. 10 sortie 29. Adulte: fin sem. ou groupe 12 \$. (taxes incl.) semaine 9 \$. Promenade en traîneau gratuite.
(514) 347-0757

Domaine St-Simon
925, 4e Rang, St-Simon. Aut. 20, sortie 138. Typique, campagnard, accordéoniste. Spécialité: les écoles sur semaine. De Mtl: 953-0673.
(514) 798-2334

Cabane à Sucre L'Hermine
212 Rang St-Charles, St-Charles. Route 209 ou 138. Repas à 5 \$/pers. Bed & Breakfast. Relais motoneiges. Accès handicapés. Ouvert 7 jours.
(514) 826-3358

Érablière Brasivervil
3425 boul. Laurier (route 116) Ste-Madeleine. Repas traditionnels servis à volonté. Musique • danse la fin de sem. Prix spéciaux pour groupes.
(514) 464-0004 (514) 795-3481

MONTÉRÉGIE
SECTEUR
RICHELIEU

Domaine de l'Érable Ste-Rosalie
400 Rang des Érables, Ste-Rosalie. Route 20, sortie 138. Ouvert à l'année. 4 salles. Avec ou sans réservation.
(514) 799-3322

MONTÉRÉGIE
SECTEUR
VAUDREUIL

Sucrerie La Seigneurie
2970 boul. Hardwood, Vaudreuil. Repas à volonté. Permis SAQ. Tire sur la neige. Promenade en traîneau. Capacité 200 personnes.
(514) 455-2904

Sucrerie Lavigne Inc.
420 Petit Brûlé, Rigaud. Aut. 40, dir. ouest, sortie 12. Cabane familiale, repas à volonté, danse, tire. Apportez votre boisson. Balade en traîneau.
(514) 451-4482

COURS D'INITIATION
À LA CONNAISSANCE ET
DÉGUSTATION DES VINS

Animé par:
François Chartier
Meilleur Sommelier du Québec
Demi-Finaliste Concours Mondial 1992
Sommelier Restaurant
La Clef des Champs
Dégustation de 6 vins à chacune des soirées
"avec fromages"
Dossier complet et équipement audio-visuel
4 soirées, les mercredis, du 13 avril au 11 mai
50\$ par soirée
Hôtel Vogue, Montréal
R.S.V.P. 285-5555 ext-463

Fondation Paul Gérin-Lajoie
449, rue Sainte-Hélène, 2^e étage
Montréal (Québec) H2Y 2K9
Pour plus de renseignements, composez sans frais
1 800 ENFANTS

Pour réservation publicitaire, Micheline Ruelland 985-3322

LE DEVOIR

ÉCONOMIE

Déficit fédéral

On prévoit un nouveau record

Ottawa (PC) — Le déficit fédéral pour l'année budgétaire en cours a augmenté plus lentement, en janvier, mais on s'attend toujours à ce qu'il atteigne un record d'ici le 31 mars, a indiqué hier le ministre des Finances.

Le déficit a grimpé d'un montant estimé à 2,4 milliards\$ au cours du premier mois de l'année, ce qui est 1,5 milliard\$ de moins que la hausse du déficit enregistrée en janvier 1993. C'est la bonne nouvelle.

Cela porte le déficit pour les 10 premiers mois de l'exercice budgétaire à 31,2 milliards\$.

La mauvaise nouvelle, c'est que le gouvernement maintient ses prévisions du budget de février dernier, qui anticipait un déficit record de 45,7 milliards\$ d'ici la fin de l'année.

C'est que les deux derniers mois de l'exercice 1993-94 vont exercer une pression à la hausse sur le déficit, prévoit le gouvernement. Ce qui va faire grimper le déficit: il y aura notamment le traitement plus rapide des remboursements d'impôts, les paiements de stabilisation aux provinces et les coûts associés aux compressions appliquées à la défense.

L'an dernier, le déficit a atteint 40,5 milliards\$.

EN BREF

LA CIBC INVESTIT DANS HYPOCRAT

La CIBC s'est portée acquéreur de 3,75 millions d'actions ordinaires de Hypocrat à un prix unitaire de 72 cents, pour une considération totale de 2,7 millions\$. La Banque a également accordé un prêt à terme de 1,5 million\$. En retour, Hypocrat procédera au rachat de la totalité des 4,2 millions\$ d'actions privilégiées classe B détenues par la CIBC. «Cette transaction aura pour effet d'augmenter la valeur aux livres des actions ordinaires d'environ 11 cents par action», a précisé Hypocrat, dans son communiqué, qui voit dans cette transaction une marque de confiance dans le potentiel de l'entreprise, notamment dans le réseau Hermès 2001.

ÉMISSION D' ACTIONS DE TEMBEC

Tembec a annoncé hier l'émission de 6,4 millions d'actions de catégorie A additionnelles, selon les termes d'une convention de prise ferme avec un syndicat de courtiers dirigé par Nesbitt Thomson. Le produit net de cette émission, soit 58,4 millions\$, doit servir à réduire la dette de la compagnie en vertu d'un plan de restructuration financière déjà proposé. (PC)

LE CN EMPRUNTE 300 MILLIONS AUX É.-U.

Les Chemins de fer nationaux du Canada (CN) ont annoncé l'émission pour 300 millions\$ US de billets échéant dans dix ans sur le marché américain. Le chef de file de cette émission est Salomon Brothers.

Dans son litige contre une filiale de l'Institut Pasteur

Biochem Pharma a gagné une première manche

ROBERT DUTRISAC
LE DEVOIR

BioChem Pharma a gagné une première manche juridique contre son partenaire français de naguère, Pasteur Sanofi Diagnostics (PSD), une filiale commerciale de l'Institut Pasteur, de Paris.

En septembre 1992, BioChem Immunosystèmes, filiale de BioChem Pharma, a intenté une poursuite contre l'Institut Pasteur et sa filiale PSD, auxquelles s'est ajoutée depuis Sanofi Diagnostics Pasteur (SDP), pour leur réclamer une somme de 17,5 millions\$ en dommages et intérêts.

Devant la juge Hélène LeBel de la Cour supérieure, PSD a présenté une requête pour «exception déclinatoire», c'est-à-dire que la compagnie, qui a son siège social à Marnes-la-Coquette, France, soutenait que les tribunaux québécois n'avaient pas juridiction sur elle. Elle arguait qu'elle n'avait jamais conclu de contrat au Québec avec BioChem et niait avoir commis quelque faute au Québec ou avoir des biens au Québec, peut-on lire dans le jugement rendu hier.

Dans sa décision de 15 pages qui rejette cette requête de PSD, la juge LeBel souligne qu'«il est très

clair que les dommages sont survenus principalement au Québec». Selon les allégués de BioChem, «il y aurait eu une ou des fautes commises au Québec et des dommages survenus ici et un lien évident entre la faute et les dommages», écrit-elle.

Le porte-parole de BioChem, Jean-Yves Duthel, a accueilli avec grand contentement ce jugement. «Nous pourrions maintenant nous attaquer au fond du litige mais ce ne sera sans doute pas avant un an que nous obtiendrons un jugement», a-t-il indiqué.

Essentiellement, BioChem soutient qu'après avoir conclu une entente de partenariat avec elle, PSD a utilisé des renseignements confidentiels et violé des brevets de BioChem relativement à des procédés de diagnostic du virus du sida HIV 1 et 2. Mettant un terme à des projets communs de commercialisation d'une trousse de dépistage du sida, PSD aurait mis au point sa propre trousse en utilisant la technologie développée par BioChem, sans toutefois lui payer des redevances.

L'Institut Pasteur et sa filiale avaient répliqué en entamant une poursuite contre BioChem en octobre 1992 devant la Cour fédérale du Canada. Ils ont depuis abandonné cette procédure, a précisé M. Duthel.

Richard Drouin au déjeuner du cinquantenaire

Hydro-Québec devra aussi exporter son savoir-faire

Le président de la société d'État souligne la confiance témoignée récemment par les investisseurs européens

CLAUDE TURCOTTE
LE DEVOIR

Hydro-Québec a une bonne réputation à l'étranger et son président, M. Richard Drouin, en veut pour preuve la vente en une journée d'une émission de 500 millions\$ en dollars US sur le marché européen, alors même que les fils de presse parlaient du dynamitage d'un pylône. Toutefois, M. Drouin ne veut pas qu'Hydro-Québec s'assoie sur cette réputation et parle de «la nécessité de réinventer le partenariat entre Hydro-Québec et l'économie québécoise» pour vraiment tirer profit des possibilités des marchés internationaux.

«Le véritable ferment de la croissance future se situe du côté de nos activités à haute valeur ajoutée», a déclaré le président dans une allocution hier devant les membres du Club d'électricité du Québec, dans le cadre d'un déjeuner sur le cinquantenaire d'Hydro-Québec.

La société d'État n'a pas l'intention de renier sa volonté d'exporter de l'électricité, ce qui représente actuellement 6% de sa production et des revenus de 452 millions\$ en 1993, soit 20% de plus qu'en 1992. «Mais, ajoute M. Drouin, le commerce de l'électricité se fait de plus en plus sur la base d'ententes ponctuelles. Par exemple, en plus de ses livraisons régulières à l'État de New York, Hydro-Québec fut le plus bas soumissionnaire pour des livraisons sur une période de 6 à 8 mois de plus de trois milliards de kilowattheures en 1994.

«Mais nous pouvons offrir encore plus, a fait valoir le président. Les avantages technologiques qui caracté-

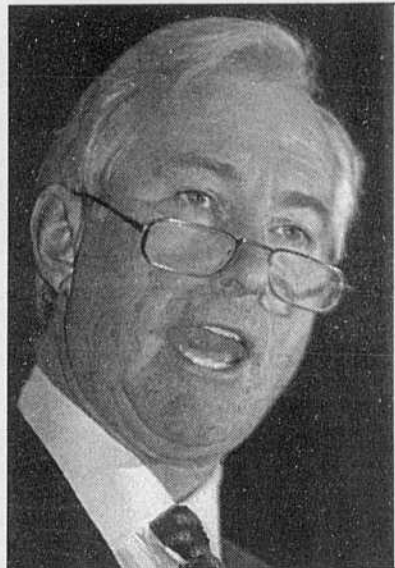


PHOTO PC

Le président d'Hydro-Québec, Richard Drouin: «Tout est sous contrôle.»

risent notre réseau ont pour nous tous une immense valeur monnayable dans le marché international. Notre savoir-faire est une valeur ajoutée à nos acquis». M. Drouin pense à l'exportation des connaissances et de la technologie reliées non seulement à la construction, mais aussi à la gestion des réseaux, à la protection de l'environnement, à la formation du personnel et à l'efficacité énergétique.

En fait, Hydro-Québec s'associe déjà avec diverses entreprises pour mettre au point de nouvelles technologies et les commercialiser par la suite. Par exemple, il y a eu récemment l'association avec le Groupe Vidéotron et quatre autres partenaires

pour développer le projet de l'autoroute électronique au foyer. L'an passé, Hydro-Québec a investi 121 millions\$ en recherche et développement, sans compter 15 millions\$ pour de la recherche en environnement. Elle mène une soixantaine de projets conjoints avec des entreprises privées, des universités et des centres de recherche.

Selon M. Drouin, un contrat majeur a été accordé récemment par l'industrie automobile et le gouvernement des États-Unis au partenariat formé d'Hydro-Québec, de 3M et de Argonne National Laboratories, pour mettre au point un prototype de batterie destinée aux véhicules électriques. Hydro-Québec compte beaucoup aussi sur sa filiale Nouveler, qui soutient plusieurs entreprises comme Trionic, Famic et M3i.

Par ailleurs, Hydro-Québec ne doit pas oublier son marché local, le Québec, car la mondialisation s'en vient ici aussi, même en électricité, sans oublier la concurrence du gaz naturel et du mazout. «L'accès aux réseaux de transport d'électricité et la vente directe à des clients d'autres distributeurs est à nos portes», prévient le président.

Pour ce qui est de 1994, après l'émission de 500 millions\$ cette semaine, Hydro-Québec a maintenant emprunté 1,5 milliard\$ dans le cadre de son programme d'emprunt de 3,3 milliards\$. L'échéancier établi est respecté. «Tout est sous contrôle», affirme M. Drouin qui veut rassurer la population et les financiers, en pensant à l'aspect financier aussi bien qu'à la sécurité des pylônes.

Le taux d'inflation le plus bas en 32 ans

La baisse du prix des cigarettes l'a même fait passer sous zéro à Montréal

Ottawa (PC) — La guerre contre la contrebande du tabac a, du moins pour un mois, presque annihilé l'inflation, a indiqué jeudi Statistique Canada. Le taux d'inflation était de 0,2% en février — la plus faible augmentation des prix à la consommation en 32 ans.

En janvier, le taux était de 1,3% et il a connu en février sa plus importante dégringolade depuis juin 1959.

Le taux d'inflation est même passé sous le zéro à Montréal (à -1,5% contre 0,5% en janvier), Québec et Thunder Bay.

La baisse de 38% du prix des cigarettes explique cette forte diminution. En fait, sans cette réduction de taxes, l'agence fédérale calcule que le taux d'inflation aurait grimpé de deux dixièmes de point pour se fixer à 1,5%.

Le prix des vêtements était en hausse en février, certains détaillants ayant mis fin à leurs ventes promotionnelles.

Les automobilistes doivent payer des primes d'assurance plus élevées et déboursent plus pour l'essence, une première augmentation en quatre mois dans ce cas.

Il en coûtait plus pour se loger

Comparaison des prix

Variations, d'une année à l'autre, de l'indice des prix à la consommation en pourcentage.

	fév.	jan.
SAINT-JEAN, T.N.	1.0	1.8
CHARLOTTETOWN	1.2	2.1
HALIFAX	2.1	2.7
SAINT-JEAN, N.B.	0.3	1.8
QUÉBEC	-0.9	0.6
MONTRÉAL	-1.5	0.5
OTTAWA	0.5	1.3
TORONTO	0.2	1.2
WINNIPEG	1.6	2.1
RÉGINA	2.2	2.7
SASKATOON	1.8	2.3
EDMONTON	0.6	0.8
CALGARY	0.9	1.0
VANCOUVER	2.4	2.5
VICTORIA	1.7	2.1

surtout en raison des prix plus élevés des meubles et du gaz naturel.

Par contre, les consommateurs ont bénéficié d'une baisse des prix des légumes surtout à cause d'un bon approvisionnement en tomates mexicaines, moins dispendieuses.

Porte d'entrée en Amérique latine

La Banque Nationale prend pied au Mexique

GÉRARD BÉRUBÉ
LE DEVOIR

La Banque Nationale s'installe au Mexique en empruntant à la formule banque d'affaires, et non sous la forme d'une banque commerciale. Premier arrêt en direction de l'Amérique du Sud, un bureau de représentation sera inauguré à Mexico la semaine prochaine.

«Compte tenu de la grosseur du Mexique, du poids des institutions financières en place et de notre petite taille relative à l'échelle internationale, il est plus approprié pour nous de privilégier la voie des bureaux de représentation», a souligné Léon Courville, président et chef des opérations de la BN. Donc, pas de succursales bancaires. «Nous voulons agir en tant que courtier de transmission dans les deux sens, servir de point de contact entre les entreprises, québécoises et mexicaines, et auprès des institutions financières déjà en place.»

La BN «a eu sa leçon» de son expérience française. «Nous avons mis une croix sur notre présence en France pour nous associer plutôt avec une banque de ce pays. Nous utilisons une approche identique en Allemagne et en Espagne». Et son aventure dans le monde bancaire au Royaume-Uni n'a pas toujours été de tout repos non plus. «Même si je faisais référence à notre taille un peu plus tôt, cette relation n'est peut-être pas judicieuse au fond. Car le phénomène de retrait n'est pas uniquement relié à la Banque Nationale et à sa petite taille. La Royale — il ne peut être question de taille ici — est également en train de se retirer graduellement», a fait ressortir M. Courville.

Le bureau de représentation offrira tous les services permettant de favoriser les échanges commerciaux, les alliances et les maillages, et de soutenir les visées expansionnistes des entreprises, essentiellement les moyennes entreprises, celles qui, autrement, ne disposeraient pas de l'infrastructure requise. «Nous parlons, ici, de valeur ajoutée pour nos clients, d'un investissement susceptible de générer d'importantes retombées», a ajouté Gaby Touma, vice-

président, International. «Et de protection de nos parts de marché», a-t-il ajouté.

«Nous sommes l'institution financière des PME au Québec, avec une PME sur trois faisant affaires avec nous. Nous ne pouvons pas ne pas percer le Mexique», a renchérit M. Courville, en faisant une ponctuation sur le mot institution.

La BN aura donc pignon sur rue à Mexico. Elle mettra à contribution son partenariat avec la banque chilienne Bancosorno, la troisième banque commerciale en importance dans ce pays d'Amérique du Sud, pour exploiter un bureau de représentation dans un pays de 85 millions d'habitants. «L'important réseau de 15 bureaux de la Banque Nationale aux États-Unis sera également mis en circuit avec celui de Mexico, qui deviendra une véritable tête de pont pour l'Amérique latine», peut-on lire dans le communiqué de la banque remis hier au sortir d'une rencontre de presse.

«N'oublions pas que l'entente de libre-échange signée avec le Mexique n'est qu'une étape devant éventuellement aboutir à un élargissement du traité à l'Amérique du Sud. Dans cette optique, le Chili est le prochain pays sur la liste», a renchérit M. Courville, qui en profite pour souligner la participation de la BN au capital-actions de Bancosorno. Créancière de la banque chilienne, la BN a obtenu une participation de 15% aux termes d'un échange croisé portant sur la transformation de la dette en avoir des actionnaires.

Le Mexique vient donc s'ajouter au profil international de la BN, une structure qui s'articule autour de 13 centres régionaux répartis dans 10 pays, de 15 bureaux aux États-Unis et d'accords de coopération en Allemagne, en Autriche, au Chili, en Espagne, en France, en Italie et au Portugal. La Chine viendra élargir cette mosaïque sous peu. «Nous maintenons des relations privilégiées avec la Chine. Cela va donner lieu à des initiatives particulières. Prochain rendez-vous le 16 mai!», a promis Gaby Touma.

Les deux principales têtes dirigeantes de Chrysler se partagent 19 millions\$ US

LE DEVOIR

Le président du conseil et le président de Chrysler se sont partagés un salaire combiné de 19 millions\$ US l'an dernier.

Le président, Robert Lutz, a reçu une rémunération globale de 9,7 millions\$ US et Robert Eaton, président du conseil, de 9,3 millions\$ US. Le cours des actions du numéro 3 de l'automobile aux États-Unis a bondi de 85% l'an dernier, une explosion qui est venue bonifier le programme d'options des hauts dirigeants.

Lutz a obtenu près de 6 millions\$ US en exerçant ses options d'achat d'actions, soit 61% de sa rémunération globale, et Eaton, 4,5 millions\$

US, soit 48% de son salaire total. En 1992, Eaton avait gagné 7,4 millions\$ US et Lutz, 3,7 millions\$ US.

Lee Iacocca, qui s'est retiré de la présidence du conseil de Chrysler en 1992, avait reçu une rémunération de 14,6 millions\$ US au cours de cette année.

Le fabricant automobile a dégagé une perte après postes extraordinaires de 2,55 milliards\$ US l'an dernier, un résultat qui tient compte d'une dépense non récurrente de 5 milliards\$ US découlant des changements apportés aux normes comptables applicables sur les services de retraite des employés. Avant impôts, Chrysler a dégagé un bénéfice de 3,84 milliards\$ US l'an dernier.

Desjardins lance un nouveau type de prêt hypothécaire

«Option multiprojets» permet au client de ré-emprunter le montant déjà remboursé

CLAUDE TURCOTTE
LE DEVOIR

Les caisses populaires et d'économie Desjardins offriront bientôt un prêt hypothécaire doté d'une «option multiprojets», présenté comme un outil de financement. Le détenteur d'un tel prêt hypothécaire pourra réemprunter une partie ou la totalité du montant déjà remboursé sur son prêt pour faire des travaux de restauration à sa maison ou pour tout autre raison légitime, par exemple l'achat d'une auto.

Pour donner un exemple concret, la personne qui contracte un prêt hypothécaire de 100 000\$ en avril 1994 avec l'option multiprojets, à un taux de 7,95%, aurait au 15 avril 1999 un solde de 87 305\$, ce qui lui laisserait une possibilité de réemprunter de 12 695\$. L'exercice de son option se ferait au taux d'intérêt en vigueur en 1999 et le remboursement du réemprunt pourrait s'étaler sur la durée de l'hypothèque ou même sur une période allongée si l'argent servait à restaurer la maison. Mais, si cet argent devait servir à l'acquisition d'une auto, la caisse recommanderait alors le remboursement sur une période plus courte d'une durée de trois ou quatre ans.

C'est le nouveau code civil du Québec qui rend une telle option rentable. Sous l'ancien code, il aurait fallu

un acte notarié pour réemprunter sur la base d'une hypothèque existante et les frais qu'il aurait fallu payer au notaire, en plus de la démarche elle-même, n'étaient pas de nature à encourager pareille procédure.

Il suffira maintenant pour le détenteur d'une telle hypothèque de se présenter à sa caisse, de faire une demande de réemprunt, qui devra être étudiée comme toute autre demande de crédit et approuvée. Il n'y aura pas de frais, sauf s'il fallait procéder à une réévaluation de la propriété hypothéquée.

En fait, le taux d'intérêt serait même inférieur dans les cas où cette option serait préférée à un prêt personnel. Il y a un écart de près de 2% entre le taux sur un prêt personnel et le taux hypothécaire. Celui qui emprunte pour l'achat d'une auto a recours au prêt personnel. Toutefois, l'utilisation de cette option vise d'abord les projets de rénovation et d'amélioration de la propriété, un marché évalué à 4,5 milliards\$ au Québec en 1994.

Desjardins vise en outre à atteindre une plus grande fidélité de la part de ses membres et à attirer une partie de la clientèle de ses concurrents pour des prêts hypothécaires destinés aux particuliers propriétaires occupants d'une résidence unifamiliale, d'un chalet, d'un condominium ou d'un immeuble de quatre logements et

moins.

Par ailleurs, un détenteur de prêt hypothécaire qui aurait besoin d'un refinancement hypothécaire ou d'une hypothèque de deuxième rang pourrait bénéficier de l'intégration de cette option à son nouvel acte de prêt hypothécaire. Mais les gens qui détiennent déjà des hypothèques des caisses Desjardins ne pourraient pas bénéficier des avantages de cette option sans modification à l'acte de prêt hypothécaire déjà contracté.

Les caisses offriront les nouvelles hypothèques au fur et à mesure qu'elles posséderont toutes les informations sur le sujet, ce qui veut dire vers la fin du mois de mars, bien que quelques caisses soient déjà en mesure de le faire.

Par ailleurs, des négociations sont en cours avec la Société centrale d'hypothèque et de logement, en vue d'étendre cette option aux prêts hypothécaires Desjardins garantis par la SCHL. Environ 20% des prêts hypothécaires Desjardins se font en collaboration avec la SCHL. Desjardins consent environ 200 000 prêts hypothécaires par année, ce qui représente un montant de 200 millions\$. Globalement, le portefeuille des prêts hypothécaires à l'habitation du Mouvement Desjardins dépasse 24,5 milliards\$, soit 42% de tout ce marché au Québec.

TÉL.: 985-3344

AVIS PUBLICS

FAX: 985-3340

appel d'offres



Gouvernement du Québec
Conseil du trésor
Services gouvernementaux

Le secrétariat

Les présents projets sont assujettis à l'Accord intergouvernemental sur les marchés du secteur public et les sont ouverts aux fournisseurs des provinces et territoires des gouvernements signataires.

Projet	Description	Livraison
810905	139 véhicules automobiles de différents modèles (automobiles, fourgonnettes et camionnettes)	Différents endroits
SEULS LES MANUFACTURIERS CANADIENS PEUVENT SOUMISSIIONNER		

Pour renseignements : Paul Gonthier, tél. : (418) 643-7904

Ci-dessous des soumissions : 5 avril 1994 à 15 h

Prix du document : 20 \$ non remboursables, en argent comptant ou sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre du Fonds des approvisionnements et services — Direction des acquisitions.

Les conditions d'appel d'offres sont contenues dans les documents disponibles au :

Fonds des approvisionnements et services
Bureau des appels d'offres
Edifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, 4^e étage
Québec (Québec) G1R 5N9
Tél. : (418) 643-5438

Le directeur général des achats se réserve le droit, au moment de l'analyse des soumissions, de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Toute personne désirant assister à l'ouverture des soumissions doit se présenter à l'adresse susmentionnée, à l'heure et à la date indiquées.

PROGRAMME D'OBLIGATION CONTRACTUELLE — ÉGALITÉ DANS L'EMPLOI

Tout fournisseur du Québec dont l'entreprise compte plus de cent (100) employés doit, pour se voir adjudger une commande de 100 000 \$ et plus, s'engager au préalable à implanter un programme d'accès à l'égalité dans l'emploi, conforme à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., c. C-12) ou détenir une attestation d'engagement à cet effet.

De même, un fournisseur hors du Québec mais au Canada dont l'entreprise compte plus de cent (100) employés, devra fournir au préalable une attestation à l'effet qu'il s'est déjà engagé au programme d'équité en emploi de sa province ou de son territoire s'il en est ou, à défaut, à un programme fédéral d'équité en emploi.

Ces obligations s'appliquent également pour tout sous-contrat d'un montant de 100 000 \$ et plus, s'adressant à un sous-contractant ayant plus de cent (100) employés.

Le directeur général des achats
Michel Gagnon, ing.

Québec

AVIS PUBLICS
HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites
avant 16h00 pour publication
deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-05-00303-946

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT
GREFFIERE ADJOINTE
LA BANQUE LAURENTIENNE DU
CANADA

Titulaire
-vs-
MARIA FARIA
EDDY GAGNE

Constituants
AVIS

A: EDDY GAGNE
PRENEZ AVIS que les procureurs de
LA BANQUE LAURENTIENNE DU
CANADA ont déposé au greffe de la
Cour Supérieure du district de
Montréal au 1^{er} Est rue Notre-Dame à
Montréal un préavis d'exercice du
droit hypothécaire vente sous
contrôle de justice en vertu des
articles 2757 et suivants du Code
Civil concernant la propriété située au
6622, 6624 et 6626 Avenue De
L'Esplanade, Montréal, Province de
Québec;

A moins que vous n'ayez remédié à
votre défaut conformément à ces
articles dans les soixante jours
suivant l'inscription dudit préavis, il
sera procédé contre vous suivant la
Loi;

Une copie du préavis d'exercice du
droit hypothécaire vente sous
contrôle de justice a été laissée au
greffe de la Cour à votre intention.
Montréal, le 15 mars 1994.

DOMINIQUE DIBERNARDO, G.A.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-21641-941

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT
GREFFIERE ADJOINTE
DIANE BALKARAN

Partie demanderesse
HERVE THIBEAULT

Partie défenderesse
ASSIGNATION

ORDRE est donné à HERVE
THIBEAULT, de comparaître au greffe
de cette cour situé au 1^{er} Est, rue
Notre-Dame, à Montréal, Qc, salle
1.100, dans les trente (30) jours
de la publication du présent avis dans
le Journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration en
divorce a été remise au Greffe à
l'intention de HERVE THIBEAULT.
Lieu: Montréal
Date: 14 mars 1994

GISELE DE MADDELEIN,
Greffière adjointe.

**AVIS DE DEMANDE
DE DISSOLUTION**

PRENEZ AVIS que la compagnie
SOLY TAXIS INC. a fait une
demande le 06 octobre 1993, à
l'inspecteur général des institutions
financières pour obtenir sa
dissolution selon la Loi sur les
compagnies (L.R.Q. Chapitre C-38).
Ladite compagnie n'a ni dettes, ni
obligations.
Montréal, le 15 mars 1994.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-14-000314-948

COUR SUPÉRIEURE

PRÉSENT
GREFFIERE ADJOINTE
ROLANDE BOILY

Partie demanderesse
-vs-
RICHARD LANGLAIS

Partie défenderesse
ASSIGNATION

ORDRE est donné à RICHARD
LANGLAIS, de comparaître au greffe
de cette Cour situé au 10, rue Saint-
Antoine Est, Montréal, salle 2.17 à
9h15 A.M., le 21 avril 1994 suite à la
publication du présent avis dans le
journal Le Devoir.

Une copie de la requête pour
changement de nom pour abandon a
été remise au greffe à l'intention de
RICHARD LANGLAIS, en salle
1.100.
Lieu: Montréal
Date: Ce 14 mars 1994

GISELE DE MADDELEIN,
Greffière adjointe.

PLACEMENTS MAJORCA INC.
MAJORCA INVESTMENTS INC.

AVIS est, par les présentes, donné
que PLACEMENTS MAJORCA INC.
- MAJORCA INVESTMENTS INC.
constituée en vertu de la Loi sur les
compagnies et ayant son siège social
à Montréal, demandera à l'inspecteur
général des institutions financières la
permission d'obtenir sa dissolution.
DATE ce 31e jour de janvier 1994.
Le secrétaire adjoint,
Gilles Murray.

COUR SUPÉRIEURE
PRÉSENT
GREFFIERE ADJOINTE
MARIE ANDRÉE CHAM

Partie Requérante
VOLTAIRE REJOUIS

Partie Intimée
ASSIGNATION

ORDRE est donné à VOLTAIRE
REJOUIS, de comparaître au greffe
de cette cour situé au 1^{er} Est, rue
Notre-Dame, à Montréal; le 27 avril
1994, salle 2.17, à 9h30 de l'avant-
midi.

Une copie de la requête pour garde
d'enfants a été remise au Greffe à
l'intention de VOLTAIRE REJOUIS,
salle 1.100.
Lieu: Montréal
Date: 15 mars 1994

GISELE DE MADDELEIN,
Greffière adjointe.

DE ROME & DE ROME
A/S Me Denis De Rome

1585, rue Jean-Talon Est
Montréal (Québec)
H2E 1S9
Tél.: (514) 722-4229

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE TERREBONNE
NO: 700-12-021935-945

COUR SUPÉRIEURE

ROBERT GUILBAULT
Partie demanderesse

-vs-
LYNE LAROCQUE,
autrefois de Montréal

Partie défenderesse
ORDONNANCE

La Cour ordonne à la défenderesse,
LYNE LAROCQUE, de comparaître,
dans un délai de quarante (40) jours
suivant la publication de la présente
ordonnance.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la
déclaration en divorce a été déposée
à votre intention au greffe des
divorces du district de Terrebonne,
au Palais de Justice situé au 400, rue
Laviolette, à Saint-Jérôme.
Lieu: Saint-Jérôme, le 14 mars 1994

A. BRUNET,
Greffier adjoint.

PLACEMENTS MAJORCA INC.
MAJORCA INVESTMENTS INC.

AVIS est, par les présentes, donné
que PLACEMENTS MAJORCA INC.
- MAJORCA INVESTMENTS INC.
constituée en vertu de la Loi sur les
compagnies et ayant son siège social
à Montréal, demandera à l'inspecteur
général des institutions financières la
permission d'obtenir sa dissolution.
DATE ce 31e jour de janvier 1994.
Le secrétaire adjoint,
Gilles Murray.

COUR SUPÉRIEURE
PRÉSENT
GREFFIER SPECIAL
FREDERICA KIELIAN MILJOUR

Partie demanderesse
ROMINA KEYZAD

Partie défenderesse
-vs-
LE DRJ DU CPEJ VILLE-MARIE

Mis-en-cause
ASSIGNATION

ORDRE est donné à ROMINA
KEYZAD, de comparaître au greffe
de cette Cour situé au 2800, Boul.
Saint-Martin, à Laval, salle RC-05
dans les trente (30) jours de la date
de la publication du présent avis dans
le journal Le Devoir.

Une copie de LA REQUÊTE POUR
DROIT D'ACCÈS a été remise au

greffe à l'intention de ROMINA
KEYZAD.

Lieu: Laval
Date: 10 mars 1994

FRANCE LEGAULT,
Greffier adjoint.

2437-3706 QUÉBEC INC.

AVIS est par les présentes donné que
la compagnie 2437-3706 QUÉBEC
INC., constituée en vertu des
dispositions de la Partie 1A de la Loi
sur les compagnies (Québec),
demandera à l'inspecteur général
des institutions financières de la
province de Québec la permission
d'obtenir sa dissolution
conformément aux dispositions de la
Loi sur les compagnies (Québec).
Laval, le 14 mars 1994.

MATHIEU ET ASSOCIÉS,
Procureurs de la requérante.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LONGUEUIL
NO: 505-02-00491-934

COUR DU QUÉBEC
(Chambre civile)

AUTO LOCATION VARENNES LTEE
Demanderesse-requérante

-vs-
JULIE LAPORTE

Défenderesse-intimée
ASSIGNATION

ORDRE est donné à JULIE
LAPORTE, de comparaître au greffe
de cette Cour situé au 1111 boul.
Jacques-Cartier Est, Longueuil, dans
un délai de trente (30) jours, de la
date de la publication du présent avis
dans Le Devoir.

Une copie du bref d'assignation,
déclaration et avis a été remise au
greffe à l'intention de JULIE
LAPORTE.
Lieu: Longueuil
Date: 08 mars 1994

YVAN ALLY,
Greffier Cour du Québec.

ME JEAN CLAUDE GOYETTE
252, Boul. de la Concorde O.
Laval, Qc. H7N 1J1
Tél: (514) 629-3288

AVIS est par les présentes donné que
MARIA MARGARIDA PAIVA
DUARTE BOTELHO, née le 30
septembre 1940, en son vivant
demeurant au 7030 rue Durocher,
Montréal, Québec, H3N 1Z8, est
décédée le 12 novembre 1993.

Un inventaire des biens de la défunte
a été fait devant Me Eduardo Dias,
notaire, ayant son bureau au 4270
St-Laurent, Suite 200, Montréal, et

VENTES
EN JUSTICEConditions et
renseignements

1. Les ventes judiciaires
ont lieu aux adresses
ci-dessous mention-
nées.

2. L'enchérisseur doit en
payer le montant im-
médiatement et en
argent comptant ou
chèque visé.

3. Il est préférable de
téléphoner au bureau
de l'officier instrumen-
tant le matin de la
vente en cas d'annu-
lation.

La Chambre
des huissiers
du Québec

peut être consulté à son bureau, à
l'adresse ci-dessus mentionnée.
Donné à Montréal, Québec,
ce 16 mars 1994.
EDUARDO DIAS, notaire.

CHANGEMENT DE NOM
D'UNE PERSONNE MAJEURE

Prenez avis que LUCE BEGIN
domicilié à 7963 rue St-Dominique à
Montréal présentera au directeur de
l'état civil une demande pour changer
son nom en celui de AUDRAY
BEGIN.

LUCE BEGIN
Montréal, le 7 mars 1994.

**Avis
publics**
985-3344

Transports
Québec

Québec

APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES

Les appels d'offres qui suivent correspondent aux contrats de services auxiliaires (Type A), de construction (Type C), de services professionnels (Type P) et aux autres contrats non spécifiés précédemment (Type S).

Pour les contrats de type A, à moins d'indications plus précises, seules seront considérées les offres présentées par des fournisseurs possédant les qualifications requises, ayant un établissement au Québec, ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et qui ont commandé à leur propre nom une copie du dossier d'appel d'offres.

Pour les contrats de type C, à moins d'indications plus précises, seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec, ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1) et qui ont commandé à leur propre nom une copie du dossier d'appel d'offres du contrat.

Pour les contrats de type P, à moins d'indications plus précises, seules seront considérées les offres présentées par des fournisseurs possédant les qualifications requises, ayant un établissement au Québec et qui ont commandé à leur propre nom une copie du dossier d'appel d'offres du contrat.

Pour tous les types de contrats, une garantie de soumission peut être exigée et fournie sous forme de cautionnement ou sous d'autres formes soit chèque visé, mandat, traite, lettre de garantie irrévocable ou obligations payables au porteur; le montant de la garantie requise est indiqué à la rubrique «Garantie de soumission exigée».

Pour tous les types de contrats, on peut obtenir une copie du dossier d'appel d'offres moyennant le paiement de la somme indiquée à la rubrique «Coût du dossier»; ce coût, qui inclut les taxes, est payable en espèces, chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et est non remboursable.

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir les documents d'appel d'offres en s'adressant aux bureaux suivants:

QUÉBEC
Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. René-Lévesque Est
2^e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848

MONTRÉAL
Service des contrats
Ministère des Transports
35, rue de Port-Royal Est
1^{er} étage
Montréal (Québec) H3L 3T1
Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions ou des offres reçues.

Le sous-ministre,
Georges Lalande

C Contrat no 3100-94-0301 — Tracé de bandes de démarcation routière, situés sur diverses routes, dans diverses municipalités, M.R.C. Denis-Rivier, La Côte-de-Gaspé, Pabok, Bonaventure et Avignon, circonscriptions électorales de Matane, Gaspé et Bonaventure. Longueur de 3,3 km.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 10 500 \$ ou autre: 5 250 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 3174-93-0208 — Réfection d'un pont en béton armé au-dessus du ruisseau Dugas sur la route 132, dans la municipalité de Nouvelle, M.R.C. Avignon, circonscription électorale de Bonaventure. Longueur de 83,5 mètres.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 7 800 \$ ou autre: 3 900 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 3810-94-0140 — Terrassement, structure de chaussée et aménagement d'espaces verts sur la route 116, dans la municipalité de Warwick canton, M.R.C. Arthabaska, circonscription électorale de Richmond. Longueur de 0,890 km.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 11 200 \$ ou autre: 5 600 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 3810-94-0230 — Réfection partielle de la dalle, imperméabilisation, pose d'enrobé bitumineux, réfection partielle des côtés extérieurs du pont Laviolette situé sur l'autoroute 55, au-dessus du fleuve St-Laurent, dans les municipalités de Trois-Rivières-Ouest et Bécancour, M.R.C. Franchville et Bécancour, circonscriptions électorales de Maskinongé et Nicolet-Yamaska.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 325 000 \$ ou autre: 162 500 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 19 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

A Contrat no 3871-94-0001 — Tonte de gazon le long des autoroutes 30 et 55, dans les municipalités de Bécancour ville et St-Célestin s.d., M.R.C. Bécancour et Nicolet-Yamaska, circonscription électorale de Nicolet-Yamaska. Superficie de 113,80 hectares.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 1 400 \$ ou autre: 700 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des offres se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des offres.

C Contrat no 4271-94-0302 — Éclairage routier à l'aire de vérification des freins situé sur la route 108, dans la municipalité de Saint-François-Ouest, M.R.C. Robert-Cliche, circonscription électorale de Beauce-Nord.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 3 200 \$ ou autre: 1 600 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 4272-94-0003 — Scellement de fissures sur la route 112, dans les municipalités de St-Joseph-de-Coleraine, Black Lake ville et St-Pierre-de-Broughton, M.R.C. L'Amiante, circonscription électorale de Frontenac. Longueur de 12,52 km.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 6 900 \$ ou autre: 3 450 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 4272-94-0104 — Élargissement de l'accotement et la pose de glissières de sécurité semi-rigides, le long de la route 165, dans les municipalités de Black Lake ville et Irland, M.R.C. L'Amiante, circonscription électorale de Frontenac. Longueur de 1 070 mètres.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 14 000 \$ ou autre: 7 000 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 4274-94-0101 — Remplacement de glissières de sécurité et construction de bordure en béton de ciment sur les autoroutes 20, 73, routes 132 et 175, dans les municipalités de St-Nicolas, St-Romuald et Ste-Hélène-de-Breakeville, M.R.C. Les Chutes-de-la-Chaudière, circonscription électorale de Les Chutes-de-la-Chaudière. Longueur de 2,35 km.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 15 600 \$ ou autre: 7 800 \$
Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 4372-94-0901 — Terrassement et structure de chaussée sur la route 371, dans la municipalité de St-Gabriel-de-Valcartier s.d., M.R.C. La Jacques-Cartier, circonscription électorale de Chauveau. Longueur de 2,270 km.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 40 800 \$ ou autre: 20 400 \$
Coût du dossier: 40 \$

La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le mardi, 12 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 4373-94-0901 — Réfection des accotements, des glissières de sécurité ainsi que l'application d'une couche de béton bitumineux, sur la route 354, dans la municipalité de Saint-Raymond par., M.R.C. Portneuf, circonscription électorale de Portneuf. Longueur de 240 mètres.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement: 5 500 \$ ou autre: 2 750 \$
Coût du dossier: 20 \$

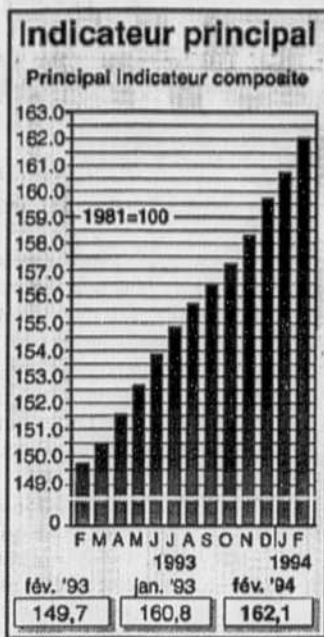
La réception des soumissions se fera à la salle des soumissions de QUÉBEC et prendra fin le jeudi, 7 avril 1994 à 15h, alors que débutera l'ouverture des soumissions.

C Contrat no 5171-94-0302 — Tracé de marques sur la chaussée sur les diverses routes, dans diverses municipalités, M.R.C. Laval, Deux-Montagnes et Thérèse-de-Blainville, diverses circonscriptions électorales.

ÉCONOMIE

L'indice composite poursuit sa progression

Le « baromètre précurseur » a enregistré en février sa meilleure performance depuis le début de la reprise



Ottawa (PC) — Un des principaux indicateurs économiques a continué de progresser de façon positive pour un deuxième mois consécutif, en février. Statistique Canada a révélé hier que l'indice composite, un baromètre précurseur de l'activité économique, a continué à progresser au rythme de 0,8% en février.

Selon l'agence fédérale, cet indicateur bénéficie ainsi de sa meilleure performance depuis 1991, alors qu'on enregistrait pour la première fois un début de reprise. Neuf des dix indicateurs compris dans cet indice ont grimpé durant février, le secteur manufacturier, la demande pour les biens non périssables et le carnet de commandes affichant les meilleurs résultats. Le seul indicateur qui n'ait pas grimpé, soit la semaine moyenne de travail, est demeuré stable.

La création de 66 000 nouveaux emplois, en février, comme Statistique Canada l'avait signalée la semaine dernière, devrait stimuler cet indicateur et lui permettre de

poursuivre son cheminement à la hausse.

La vente des biens non périssables a par ailleurs affiché sa meilleure croissance en deux ans. Les commandes aux manufacturiers pour ces biens a grimpé de 2,7%, la plus forte hausse depuis 1988, malgré le réajustement généralisé chez les fabricants d'automobiles.

Plusieurs industries ont enregistré des taux de croissance supérieurs à 10%, du fait que les exportations ont continué d'augmenter et que la demande au Canada a aussi poursuivi sa poussée à la hausse.

Une autre note positive: le ratio entre les livraisons et les stocks a grimpé pour un sixième mois consécutif. Les stocks disponibles sont tombés à leur plus bas niveau depuis dix ans.

La demande pour les services d'affaires était également forte, soutient Statistique Canada, les intentions exprimées au chapitre des investissements pour 1994 étant en hausse pour la première fois depuis quatre ans.

PLANIFICATION

Impôts: crédits et déductions (suite)

Nous avons brièvement passé en revue la semaine dernière certains aspects de la déclaration de revenu qui ont trait aux déductions; dans la même veine, nous abordons aujourd'hui les crédits d'impôt et les stratégies qui en découlent.

Certains couples ont comme politique de garder distinctes les affaires financières de chacun. C'est là une question de jugement qui ne se discute pas, cependant lorsque vient la saison des impôts, il est avantageux de se concerter.

Comme nous l'avons vu la semaine dernière, les crédits d'impôts sont en quelques sortes des rabais accordés sur la facture totale. Dans le cas où l'un des conjoints a un solde suffisamment élevé pour le soumettre aux surtaxes fédérales et provinciales, il est préférable de lui transférer tous les crédits possibles. Ainsi sa vulnérabilité aux surtaxes s'en trouvera réduite.

Quant aux personnes vivantes seules (conjoints de fait et mariés étant dorénavant sur le même pied) elles peuvent réclamer l'équivalent de personne mariée. À la condition qu'une personne (enfant ou autre) soit à leur charge. Dans le cas de l'hébergement d'un parent, un autre crédit est disponible au niveau provincial.

«Les riches donnent, les pauvres souffrent»

Le gouvernement du Québec permet aussi une déduction pour personne maintenant seule un domicile. Dans certains cas, si votre déclara-

tion est préparée par un tiers qui vous connaît mal, ce crédit sera négligé.

«Les riches donnent et les plus pauvres souffrent!», Cette phrase mnémotechnique cruelle nous rappelle que les crédits d'impôts pour frais médicaux et ceux pour les dons de charité doivent être traités différemment.

Les dons de charité donnent droit à des crédits de 17% et 29% au fédéral et de 20% au Québec. Ces crédits seront plus utiles au conjoint au revenu le plus élevé — soumis aux surtaxes. L'ensemble des dons peuvent, en effet, être réclamés par une seule personne. Ceci est particulièrement vrai dans le cas de totaux individuels qui ne dépassent pas 250 \$ (en 1994 la limite est abaissée à 200 \$). En deça, Ottawa n'accorde que 17% tandis que le crédit passe à 29% au-delà de cette limite. Donc les riches (le revenu le plus élevé) donnent...

Les frais médicaux peuvent aussi être regroupés au sein de la même famille. Dans ce cas cependant, le conjoint au revenu le plus faible aura avantage à en faire la réclamation. Les frais ne sont en effet admissibles que dans la mesure où ils sont supérieurs à 3% (jusqu'à concurrence de 1 614 \$) du revenu net. Pour le cas plus «pauvres» ce seuil est donc plus bas et les frais recouverts en plus grande partie. À la condition évidemment que ce conjoint au revenu plus

faible paie tout de même des impôts contre lesquels les crédits seront appliqués. Donc les pauvres souffrent...

Il est aussi permis de réclamer des frais médicaux sur une période de 12 mois qui soit décalée par rapport au calendrier civil. Si, par exemple, aucun frais n'a été encouru en janvier et février 1993 et qu'en janvier et février 1994 la note fut salée, vous pourriez choisir de surseoir à la réclamation de l'année civile 1993 pour l'année prochaine réclamer de mars 1993 à février 1994.

Vous pouvez réclamer les frais médicaux de toutes les personnes à votre charge. Ce qui importe est de savoir

qui paie et non qui bénéficie des traitements. Cependant, si cette personne à charge a des revenus au-delà de 6456 \$ les frais médicaux que vous pourriez réclamer en son nom seront réduits de 68% de la portion cédant ce seuil. Il s'agira alors de déterminer si ces frais «pénalisés» en valent la peine à vos propres fins ou s'il ne serait pas préférable de les lui laisser.

Frais de scolarité

Les frais de scolarité ne sont pas traités de la même manière par les deux paliers de gouvernements. Au Québec, l'étudiant déduit les montants relatifs aux études de son revenu. Point à la ligne. Et il n'existe pas de possibilités de transfert aux parents. Le gouvernement canadien, par ailleurs, requiert la conversion

des frais de scolarité en crédits d'impôts qui serviront d'abord à annuler complètement tous les impôts payables par l'étudiant. Si le revenu est faible, l'ensemble du crédit pourra être transposé à la déclaration de son conjoint, parent ou grand-parent dont il est à la charge. Ce crédit, limité à 680 \$ (soit des frais totaux de 4 000 \$) ne pourra cependant être réclaté qu'à la condition que le reçu ait été endossé par l'étudiant. Une petite formalité qui est souvent oubliée.

Enfin, un autre crédit est souvent inutilisé alors qu'il serait admissible. À savoir le crédit à titre d'handicap physique ou mental prolongé. Malheureusement bien des personnes dans des situations d'incapacité prolongée négligent cette avenue croyant qu'elle est réservée aux personnes affligées de manière permanente. Il ne s'agit pas ici de baliverne, mais bien d'une incapacité à exercer les fonctions quotidiennes essentielles. Tout de même, en pratique privée, il n'est pas rare de voir des cas où il y eut négligence sous cet aspect. On ne peut cependant réclamer à la fois ce crédit et des frais d'aide-malade ou de séjour dans une maison de soins.

À chaque fois qu'un doute naît dans votre esprit, il vaut la peine de faire l'objet d'une petite recherche dans le guide, qui jettera un peu de lumière. Bien souvent, ce qui semblait être une occasion se révélera ne pas en être une, mais ces quelques minutes (ou heures!) peuvent au bout du compte être bien payées...avec de l'argent «clair».

TAUX D'INTÉRÊT-TABLEAU HEBDOMADAIRE

Voici les taux d'intérêt en vigueur le 17 mars 1994 dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières et compilés par La Presse Canadienne.

Banques

	Dépôt à terme 30-59 jours	certif. 1 an	certif. 3 ans	certif. 5 ans	Prêts hypoth. 1 an	Prêts hypoth. 3 ans	Prêts hypoth. 5 ans	Prêts pers. taux min.
Desjardins*	—	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	6,000
CIBC	2,125	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	—
Comm. Ital. Can.	3,000	4,350	5,200	6,000	6,250	7,250	7,950	7,500
Ba. Laurentienne	2,125	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	5,500
Ba. de Montréal	2,125	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	6,000
Ba. Nationale	2,125	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	5,500
Banque Scotia	2,125	4,000	5,375	6,125	6,250	7,250	7,950	6,500
Banque Royale	2,125	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	6,500
Ba. T.-Dominion	2,125	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	8,250	7,250
Ba. HongKong	2,375	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	—
BNP	—	4,150	5,375	6,000	6,250	7,250	7,950	—

*Taux suggéré par la Fédération de Montréal

Fiducies

	Dépôt à terme 30-59 jours	certif. 1 an	certif. 3 ans	certif. 5 ans	Prêts hypoth. 1 an	Prêts hypoth. 3 ans	Prêts hypoth. 5 ans	Prêts pers. taux min.
Tr. Bonaventure	2,750	4,000	5,250	6,000	6,500	7,625	8,250	—
Canada Trust	3,000	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	5,000
Sunlife	3,000	4,250	5,300	6,125	6,500	7,250	7,950	—
Can. Italienne	3,000	4,000	5,000	6,000	6,250	7,250	8,000	6,250
Desjardins	3,000	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	—
Tr. N.-Américain	3,600	4,250	5,500	6,150	—	—	—	—
Tr. Laurentienne	2,125	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,850	—
Montréal Trust	3,000	4,000	5,375	6,125	6,250	7,250	7,950	—
Trust National	3,000	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	5,500
Tr. Prêt Rev.	3,125	4,000	5,250	6,250	6,250	7,250	7,950	—
Trust Royal	3,000	4,000	5,250	6,000	6,250	7,250	7,950	6,000
Gr. Investors	—	3,750	5,000	5,750	6,000	7,000	7,500	—
Tr. Capital	3,250	4,400	5,500	6,000	6,750	7,750	8,500	—
Tr. Household	3,625	4,750	6,050	6,400	6,250	7,500	8,200	—
Gr. LaMutuelle	2,000	3,400	4,900	5,650	6,250	7,250	7,950	—

DEVISES ÉTRANGÈRES (EN DOLLARS CANADIENS)

Afrique du Sud (rand)	0,4186	Hong Kong (dollar)	0,1811
Allemagne (mark)	0,8110	Italie (lire)	0,000852
Australie (dollar)	1,0095	Indonésie (rupiah)	0,000659
Barbade (dollar)	0,7038	Jamaïque (dollar)	0,0514
Belgique (franc)	0,04066	Japon (yen)	0,01295
Bermudes (dollar)	1,3827	Mexique (nouveau peso)	0,4407
Brésil (cruzeiro)	0,0020	Pays Bas (florin)	0,7454
Caribbes (dollar)	0,5207	Portugal (escudo)	0,00822
Chine (Renminbi)	0,1631	Royaume-Uni (livre)	2,0456
Espagne (peseta)	0,01018	Russie (rouble)	0,000806
États-Unis (dollar)	1,3693	Singapour (dollar)	0,8809
Europe (ECU)	1,5795	Suisse (franc)	0,9837
France (franc)	0,2380	Taiwan (dollar)	0,0527
Grèce (drachme)	0,0059	Venezuela (bolivar)	0,01233

SOURCE BANQUE DE MONTRÉAL

COUP D'OEIL BOURSIER

L'élan haussier se maintient

MICHEL CARIGNAN
COLLABORATION SPÉCIALE

Sur Wall Street, le marché demeure calme. Les transports retranchent 4 points à la faible hausse d'hier et l'industriel termine avec un 15 points peu significatif.

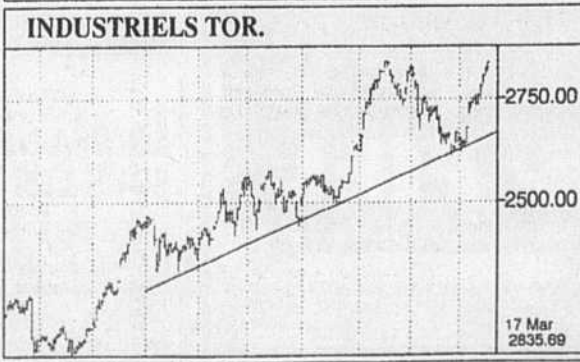
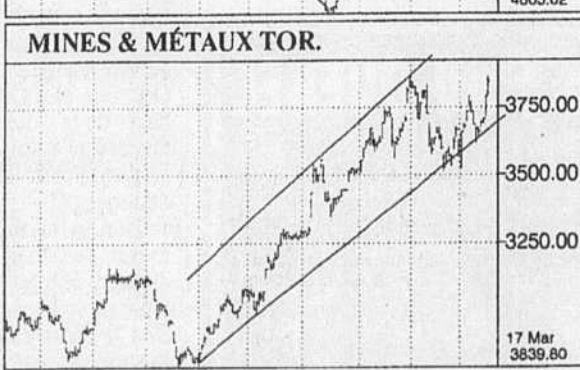
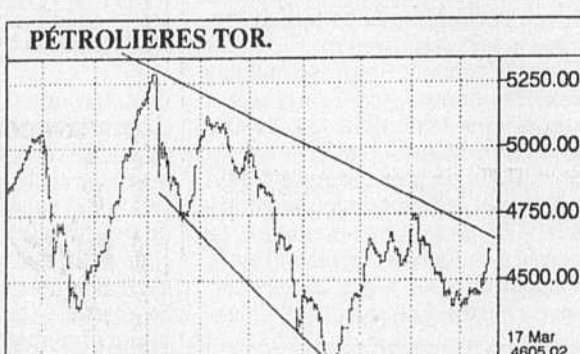
Au Canada, l'élan haussier continue à la poursuite d'un nouveau sommet historique. Les aurifères se corrigent encore faiblement comme les pipelines et les immobilières. Les services publics se corrigent eux aussi faiblement et le phénomène est tout à fait normal, considérant sa récente et frénétique poussée. Je présente à nouveau plusieurs graphiques montrés hier où j'anticipais la continuité du mouvement haussier en vertu de la force et de la généralisation du mouvement. Les mines poussent fortement à la hausse. Les pétrolières effectuent un autre pas important en direction du bris de la tendance baissière datant du mois d'août. Les industriels se présentent au niveau où la poussée haussière avait été interrompue pour produire la correction générale du secteur et du marché tout entier au début de l'année. L'indice des communications maintient lui aussi un élan respectable considérant que plusieurs titres boudent l'indice.

Dans l'ensemble, le marché est dans un élan de force et devrait dépasser le haut du sommet précédent enregistré dans le jargon « la résistance ». Si le marché se mettait à ralentir et même à fléchir au niveau du sommet précédent, il est fort à penser qu'une correction similaire à celle de janvier et février pourrait prendre place. Cette situation deviendrait un autre point opportun pour prendre un peu de profits.

BOURSE DE TORONTO TSE 300



MOYENNE DES TITRES NEW YORK



	Volume (000)	Ferme (\$)	Var. (%)
BOURSE DE MONTRÉAL			
XXM:Indice du marché	1854	2130.33	+4.56 0.2
XCB:Bancarie	1008	2680.07	+8.47 0.3
XCO:Mines et métaux	193	1528.48	+21.63 1.4
XCM:Hydrocarbures	267	2685.26	+23.94 0.9
XCF:Produits forestiers	130	2898.54	+2.17 0.1
XCI:Bien d'équipement	1043	2016.89	-2.07 -0.1
XCU:Services publics	229	2177.70	-11.10 -0.5

	Volume (000)	Ferme (\$)	Var. (%)
BOURSE DE TORONTO			
TSE 300	40916	4543.29	+17.65 0.4
TSE 35	12979	228.94	+1.10 0.5
Institutions financières	3446	3478.29	+6.04 0.2
Mines et métaux	3212	3839.80	+51.19 1.4
Pétrolières	8742	4605.02	+54.65 1.2
Industrielles	6468	2835.69	+15.92 0.6
Aurifères	3647	10236.34	+34.26 -0.3
Pâtes et papiers	1357	4810.86	+25.36 0.5
Consommation	1885	7146.54	+44.39 0.6
Immobilieres	4492	3351.36	-10.51 -0.3
Transport	991	4212.90	+46.59 1.1
Pipelines	361	4239.04	-18.75 -0.4
Services publics	1887	3809.70	-27.52 -0.7
Communications	1466	9867.18	+58.08 0.6
Ventes au détail	1744	4040.70	+33.43 0.8
Sociétés de gestion	1212	5426.09	+32.23 0.6

	Volume (000)	Ferme (\$)	Var. (%)
BOURSE DE VANCOUVER			
Indice général	33586	1151.96	+12.96 1.1
MARCHÉ AMÉRICAIN			
30 Industrielles	26244	3865.14	+16.99 0.4
20 Transports	5944	1747.53	-4.85 -0.3
15 Services publics	4127	207.62	+0.20 0.1
65 Dow Jones Composé	36316	1381.06	+2.26 0.2
Composite NYSE	*	261.11	+0.77 0.3
Indice AMEX	*	383.79	+0.32 0.1
S&P 500	*	470.90	+1.48 0.3
NASDAQ	*	803.85	+4.86 0.6

	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
LES PLUS ACTIFS DE TORONTO						
BRAMALEA LTD	4083	0.39	0.38	0.38	+0.03	42.9
TRANSFAC RES	3617	0.10	0.08	0.10	-0.14	-14.8
INTL PLATINUM CP	2616	0.97	0.76	0.82	-0.04	6.5
PURE GOLD RES INC	2127	0.53	0.47	0.51	-0.01	-
MVP CAP CP RV	1878	0.12	0.09	0.12	-	-
NOVA CP OF	1750	10.00	9.88	10.00	-	-
TALISMAN ENERGY	1497	31.88	31.00	31.75	-0.75	2.4
TALISMAN ENERGY I	1390	27.25	26.63	27.25	-0.38	-
TRANSWEST ENERGY	1146	2.58	2.55	2.58	-0.03	1.2
TVX GOLD CP	955	8.88	8.75	8.88	-	-

	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
LES PLUS ACTIFS DE MONTRÉAL						
NOVA CP OF	493	10.00	9.88	10.00	-0.13	-0.8
ROGERS COMM INC B	333	23.25	23.00	23.25	-	-
CMAC IND INC	280	7.75	7.63	7.75	-	-
NATL BANK OF CDA	242	10.13	9.88	10.00	-	-
CDN IMPERIAL BK	235	35.25	34.75	35.00	-	-
AIR CANADA WT	200	2.93	2.70	2.80	-0.10	-3.4
UNITED DOMINION	197	30.75	30.50	30.63	-	-
ROYAL BANK OF CDA	171	30.13	29.63	30.00	+0.25	0.8
LABATT JOHN LTD	167	21.38	21.25	21.25	-0.13	-0.6
AIR CANADA	166	7.88	7.50	7.83	-0.13	-1.7

MONTRÉAL

LES PLUS FORTES VARIATIONS EN %

Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)</
------------	--------------	-----------	----------	--------------

LE DEVOIR QUÉBEC

MUSIQUE ANCIENNE

La grande traversée

BRANDAN: LA LÉGENDE DU NAVIGATEUR
Avec John Fleagle, voix et harpe gothique. Une présentation de l'Institut canadien de Québec et de l'Ensemble Anonymus, à la Salle de l'Institut, ce soir à 20h.

RÉMY CHAREST
CORRESPONDANT
À QUÉBEC

Vous avez erré dans Québec hier, jour de la Saint-Patrick, sans trouver de bière verte ni de parade irlandaise? Qu'à cela ne tienne. Ce soir, à l'Institut, on fête encore les Irlandais, grands explorateurs et grands navigateurs. Oubliez Colomb, oubliez les Vikings. La première traversée de l'Atlantique, d'Europe en Amérique, c'est un petit moine irlandais du nom de Brendan qui l'a faite, au VI^e siècle, rien de moins.

C'est du moins ce que laisse supposer à certains historiens une célèbre légende celtique du moyen-âge, que le luthier, musicien et ténor américain John Fleagle vient partager avec le public de Québec. Car ce que nous dit la légende, c'est que Brendan partit, avec un équipage de quatorze moines, vers l'Ouest, où il découvrit des terres étranges, des monstres marins et toute une panoplie légendaire amplifiée au fil des siècles.

Mais qu'importe vraiment ce qu'il trouva à l'Ouest, car sa quête était beaucoup plus mystique qu'empirique. Brendan voulait aller au bout du monde pour toucher les rives du Paradis, rien de moins. Et selon la légende, c'est ce qu'il fit.

Cinq cents ans plus tard, au lendemain d'une traversée plus conquérante que mystique, la conquête normande de l'Angleterre, la légende de Brendan traversa elle aussi, de la langue anglo-saxonne au vieux français. C'est en effet au début du XII^e siècle que le moine Benedeit présentait sa version poétique de 2100 lignes à la reine Adeliza de Louvain, premier exemple connu de ce qui allait devenir un important échange entre les cultures anglo-saxonne et celtique et la culture anglo-normande.



Le luthier, musicien et ténor américain John Fleagle vient partager la légende de Brendan avec le public de Québec.

Une bonne histoire

Presque 900 ans plus tard, John Fleagle a fait, avec le poème de Benedeit, le travail de ménestrel, soit la mise en musique de l'oeuvre, en partie à l'aide de compositions existantes, en partie à partir de compositions personnelles, sur des modes médiévaux. «Je crois avoir été fi-

dèle à l'oeuvre et au style du XIII^e siècle, mais je n'ai pas d'enregistrements d'époque et surtout, il m'est difficile de demander son avis à Benedeit», blague-t-il de chez lui, en Californie.

Fleagle est certes tout ce qu'il y a de plus qualifié pour faire ce genre de travail. Depuis dix ans, il poursuit une carrière solo qui le fait voyager d'un bout à l'autre du monde occidental, tout en travaillant avec l'ensemble allemand Sequentia et les ensembles américains La Camerata et Project Ars Nova. Et comme si ce n'était pas suffisant, il s'est également mis depuis quelques temps à la construction de ses propres instruments: «En musique ancienne, on fait beaucoup sa propre recherche, pour la musique, le texte et la performance. Pour les instruments, on travaille souvent à partir de simples illustrations et de nos extrapolations. Je trouve beaucoup plus facile de créer mes propres pièces que d'essayer de communiquer mes impressions à un luthier.»

John Fleagle aime bien traiter de musicologie, mais il insiste beaucoup pour dire que *Brendan: la légende du navigateur* n'en a pas que pour les aguerries de la musique ancienne: «J'espère que les gens viendront aussi pour se faire raconter une bonne histoire. C'est aussi important que la musique, pour moi.»

John Fleagle espère donc faire tomber, par moyen-âge interposé, la barrière de la langue: «J'ai très hâte de voir comment mon vieux français sonnera pour un public francophone, lance-t-il à la toute fin de l'entrevue. C'est la première fois que je vais présenter *Brendan* en terre française.»

D'un millénaire à l'autre, voici un concert placé sous le signe de la rencontre culturelle.

Brandon
voulait aller
au bout du
monde pour
toucher les
rives du
Paradis.
Et selon la
légende, c'est
ce qu'il fit.

UNE SÉLECTION DU FIFA AU MUSÉE DU QUÉBEC

Pour une troisième année, le Musée du Québec présente une très belle sélection des 122 films de la 12^e édition du Festival international du film sur l'art, qui se déroulait à Montréal, du 8 au 13 mars dernier. Le FIFA est, comme chacun le sait, le seul festival compétitif des Amériques consacré aux films sur l'art. La responsable de l'animation du Musée, Marie-France Tremblay, a eu, cette année encore, la main heureuse: quatre des 11 films pré-sélectionnés en compagnie de René Rozon, le directeur et âme dirigeante de l'événement montréalais, ont récolté des prix lors du Festival: *Louvre, le temps d'un musée*, de Stan Neuman, film d'ouverture du FIFA et prix du meilleur film sur un lieu artistique; *La collection secrète de Salvador Dali*, de Otto Kelmner, prix du jury; *Rebecca Horn*, de Heinz Peter Schwerfel, prix du meilleur reportage et *La maison de Jean-Pierre Raynaud 1969-1993*, de Michelle Porte. C'est ce qui s'appelle avoir du pif car à la difficulté de choisir s'ajoute la contrainte de ne pouvoir présenter, faute d'avoir l'équipement nécessaire au Musée, tous les types de films inscrits au FIFA. À l'auditorium du Musée, ce soir 19h30, samedi et dimanche 13h et 15h. Admission 4 \$ par bloc de 2 films.

DANIEL BÉLANGER AU CAPITOLE

Après avoir partagé avec Michel Rivard la grande scène de la place d'Youville dans le cadre du Festival d'été, puis fait l'Anglicane de Lévis, Daniel Bélanger présente enfin son premier spectacle en salle à Québec. C'est que Daniel Bélanger est «hot» et depuis un moment tout lui sourit: Félix du meilleur album pop-rock, son premier album, *Les insomniques s'amusent*, dépasse les 100 000 copies vendues (un disque platine) et son vidéo roule en masse à la télévision. Il est heureux et s'amuse, même en spectacle. Le public québécois pourra par exemple apprécier son interprétation de *Donne-moi ta bouche*, la tune de Pierre Lalonde. À la veille de son départ pour un séjour de promotion en France, il est accompagné sur scène du guitariste Rick Haworth et du bassiste Mario Légaré. Au Capitole, encore ce soir et demain.

MICHEL LOUVAIN, «TOUJOURS DE BONNE HUMEUR»

Il fut, bien avant Roch Voisine, comme le rappelait si justement ce journal récemment, la première véritable «teen idol» au Québec et peut-être la plus grande vedette que le Québec ait connue. Et encore aujourd'hui, le chanteur de charme continue de charmer. On sait que c'est à Québec qu'il connut d'abord le succès lorsqu'il rencontra Gérard Thibault, un découvreur de vedettes, qui le fit passer à son célèbre cabaret «Chez Gérard», alors le plus prestigieux cabaret de la vieille capitale. Le reste appartient à l'histoire du spectacle. Le gentleman de la chanson entend encore prouver qu'il est «Toujours de bonne humeur», comme l'indique le titre de son spectacle, et vient présenter à son public les nouvelles chansons de son dernier album, le 37^e, *Je déclare l'amour*, en plus de reprendre les grands succès qui ont fait sa renommée. Au Grand Théâtre, ce soir, 20 h.

LOUISA NICOL SOUS LES NUAGES

Louisa Nicol voue une dévotion particulière au dessin depuis 25 ans. *Éloge du dessin*, l'exposition qu'elle présente sous les nuages et dans la lumière si particulière de la galerie Anima G, regroupe une cinquantaine de ses plus récents portraits d'amis (parmi lesquels on reconnaît la danseuse Dulcinée Langfelder), quelques hommages aux grands maîtres et un volet consacré à un été récent passé à Palmarolle. Toutes ses oeuvres, des dessins au crayon ou au pinceau sur papier kraft, marouflé sur toile, souvent déchirés en grandes strates, sont de grands formats qui surprennent par leur composition et leur mise en place flottante sur des toiles nues. À découvrir, au 31^e étage du 1037, de la Chevrotière. Jusqu'au 27 mars.

L'ÉVÉNEMENT «ART ET MODE»

Dans le cadre de sa campagne annuelle de financement, le YMCA de Québec s'est associé à la maison Holt Renfrew et à la bijouterie Pénlope, pour présenter une exposition

originale d'oeuvres d'art, réalisées par des artistes en art visuel de la région de Québec, selon un accrochage qui suggère des rapports entre les peintures, sculptures, vêtements, objets d'art et bijoux. Lors de l'ouverture, le public a pu échanger avec les artistes invités, notamment Paul LaCroix et Danielle April, et admirer la quarantaine d'oeuvres inédites de cette exposition présentée dans les espaces des deux établissements du centre commercial Place Sainte-Foy. En clôture de l'événement, un grand défilé de mode sera présenté le 23 mars, 19h30, dans le mail. Admission 25 \$. À voir jusqu'au 23 mars, pour ne pas magasiner idiot.

DES MERCREDIS ENCHANTEURS AVEC YVES CANTIN

La série «Les mercredis enchanteurs» de la Société du Grand Théâtre de Québec, propose deux rendez-vous, mettant en vedette le populaire ténor Yves Cantin, qui devraient ravir le public. Ce mercredi 23 mars, un récital intitulé *Chantons en chœur* sera consacré aux chansons à répondre (*La Mer, Pigalle, Les Beaux Dimanches, Sous les ponts*). Pour l'occasion, l'accordeur Aimé Clément fait l'accompagnement musical. Pour le récital du 20 avril, intitulé *Rêves de valse*, des valse de Vienne, Yves Cantin, accompagné de la soprano Nathalie Magnan et de la pianiste Renée Vigne, interpréteront des valse viennoises et françaises de la Belle Époque ainsi que des souvenirs de la grande chanson française. Au foyer de la salle Louis-Frédette du Grand Théâtre, les mercredis 23 mars et 20 avril à 14 h.

JEAN-GUY MOREAU

Jeudi prochain, le 24 mars, Jean-Guy Moreau offrira un spectacle au profit des Diabétiques de Québec, une association qui encourage la recherche sur une maladie qui affecte plus de 40 000 personnes dans la région de Québec seulement. C'est la dernière occasion pour le public de voir son spectacle *De Félix à Desjardins*, déjà présenté plus de 160 fois. Puisque c'est un spectacle bénéficiaire, l'admission est un peu chère, à 75 \$, mais c'est pour une bonne cause et l'organisation remettra un reçu pour fins d'impôt de 50 \$ pour chaque billet acheté.



Jean-Guy Moreau

DE L'AMOUR ET DES RESTES HUMAINS

De l'amour et des restes humains (Love and Human Remains), le dernier film de Denys Arcand, le plus célèbre de nos cinéastes, adaptation cinématographique de la pièce de Brad Fraser *Unidentified Human Remains and the True Nature of Love*, présentée au Quat'Sous l'an dernier dans une adaptation de André Brassard, arrive aujourd'hui en salle. Le film, tourné en anglais tout simplement parce que la pièce était écrite dans cette langue, selon Arcand, faisait couler beaucoup d'encre avant même sa première mondiale à Toronto. C'est un film sur la jeunesse d'aujourd'hui, une exploration intelligente et émouvante de la vie des jeunes et de leur quête désespérée de relations amoureuses authentiques. Au Clap et au Cinéplex Odéon.

LE MARATHON DE L'OSQ

Principale activité de financement de l'Orchestre, qui connaît une situation financière difficile, comme on le sait le marathon musical de l'OSQ se déroulera ce dimanche. De 13h à 17h, quatre heures de musique avec les musiciens de l'OSQ, retransmises à la télévision de Radio-Canada en direct de la Salle Albert-Rousseau. Artistes invités: Richard Séguin, Lynne Fortin, Guy Bélanger, le guitariste Rémi Boucher (qui prend la vedette du concert *Vibrations d'Aranjuez* présenté mardi sous la direction du très populaire chef invité Boris Lott), Gerald Morissette, Darren Lowe, Chantal Blanchette et La Société musicale Claude Lévesque. Il y aura aussi un ancan bénéfice, pour les amateurs d'enchantement. Entrée libre.

Serge Laplante

Partager la scène, au Périscope

Les bons comptes font...????

RÉMY CHAREST
CORRESPONDANT
À QUÉBEC

Empruntant une idée originellement développée par le Cirque du Soleil, le théâtre Périscope a lancé, cette semaine, la première d'une série d'activités de financement intitulée *Partager la scène*. Cette formule

originale permet de créer une collaboration entre trois ensembles fort hétérogènes: le milieu corporatif, celui du théâtre et celui des organismes communautaires et charitatifs.

Le travail derrière cette scène partagée se fait en trois étapes. Premièrement, une ou des corporations achètent une représentation d'une

pièce présentée au théâtre Périscope au coût de 2000\$. Cet argent est versé au Périscope, qui remet la moitié de la somme à la troupe qui produit le spectacle et conserve l'autre moitié pour fins d'immobilisations. Les billets de la représentation sont ensuite remis à un organisme à but humanitaire, qui les utilise comme moyen de financement.

C'est le Périscope qui assure le maillage de tous les organismes et corporations impliqués, un travail parfois complexe à cause des associations qu'il faut créer. Si chacun est prêt à contribuer à la fois à la culture et aux causes humanitaires,

chacun a aussi ses raisons de vouloir (ou pas) s'associer avec telle autre corporation ou avec tel organisme. Les intéressés ne manquent pas, nous dit-on toutefois, et l'initiative devrait revenir à quatre ou cinq reprises la saison prochaine.

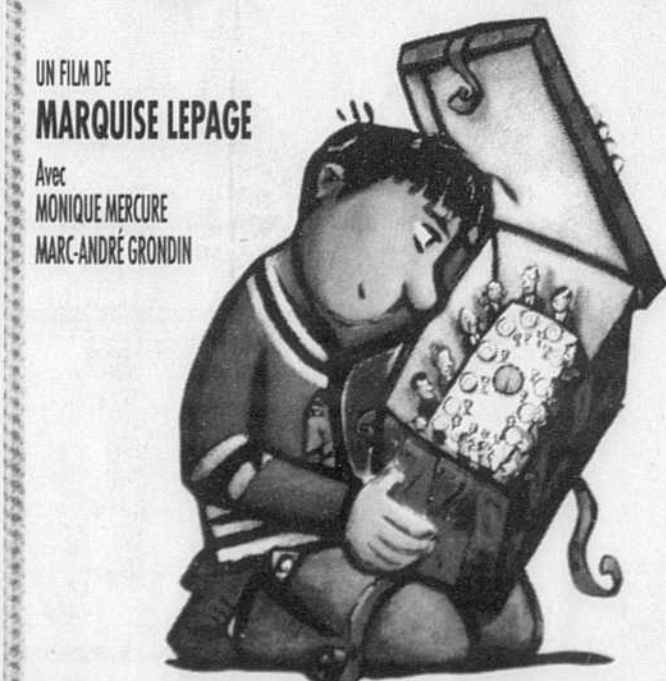
Pour la première représentation à bénéfices partagés, la Caisse d'économie des travailleuses et travailleurs de Québec et la firme de consultants en management MLLA et associés inc. ont chacune contribué 1000\$ pour la représentation du 16 avril des *Enfants terribles*, d'après le roman de Jean Cocteau, production du théâtre Les enfants terribles.

Chaque famille est spéciale...
Benjamin vous invite à découvrir la sienne.

La Fête des Rois

UN FILM DE
MARQUISE LEPAGE

Avec
MONIQUE MERCURE
MARC-ANDRÉ GRONDIN



MARCEL SABOURIN MARIE-ÉLAINE BERTHIAUME MARC MESSIER MARIE-ANDRÉE CORNEILLE
DENIS BOUCHARD LOUISE RICHER PIERRE POWERS CLAUDE GAUTHIER
scénario MARQUISE LEPAGE avec la collaboration de JOSÉ FRÉCHETTE et BRIGITTE SAURIOL
production DORIS GIRARD et MONIQUE LÉTOURNEAU
UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

EN AVANT-PROGRAMME : Dans ton pays, un court métrage de Marquise Lepage

CINÉMA ONF 496-6895

1564 rue Saint-Denis

Samedi et dimanche : 16 h 30, 18 h 30, 20 h 30

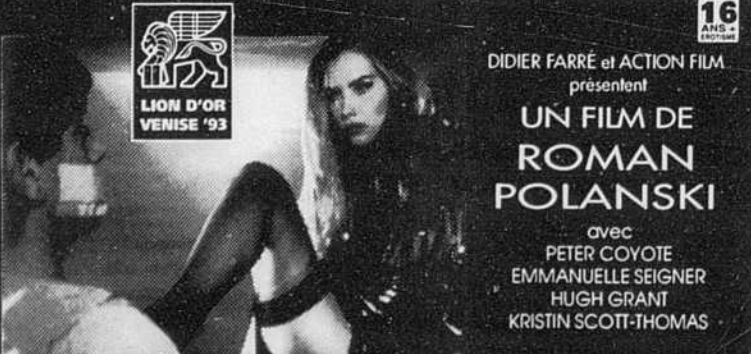
Du lundi au vendredi : 18 h 30, 20 h 30

LE DEVOIR

CFGL

105,7 fm

UN TRIOMPHE, No 1 AU QUÉBEC



LUNES de FIEL
version française de BITTER MOON

VERSION FRANÇAISE VERSION ORIGINALE ANGLAISE

BERRI 849-FILM 2330 boul. Le Carrefour

EGYPTIEN 849-FILM 1455 rue Peel

COTE-DES-NEIGES 849-FILM 6700 Côte-des-Neiges

Plus de 1 200 000 spectateurs en France!

"Un enchantement "pour tous"... amenez vos jeunes voir l'Enfant Lion... ils adoreront, et vous l'adorerez!"
— Hugnette Roberge, LA PRESSE

LUC BESSON
PRÉSENTE

L'ENFANT LION

UN FILM DE
PATRICK GRANDPERRET



LE DEVOIR CULTURE

TÉLÉVISION

SRC fait volte-face

Il n'est plus question de suspendre l'émission matinale

PAULE DES RIVIÈRES
LE DEVOIR

Le responsable de l'information à Radio-Canada, M. Claude Saint-Laurent, ouvre son jeu. Dans une entrevue au DEVOIR hier, il a assuré que l'émission matinale *SRC Bonjour* ne serait pas suspendue l'automne prochain.

LE DEVOIR faisait état de la possibilité d'une suspension temporaire, de juin à décembre, avec, à l'appui, deux sources très proches de l'émission.

«L'émission reviendra en septembre. Et elle sera encore davantage axée sur l'information», a précisé M. Saint-Laurent.

Pour le télédiffuseur, la nouvelle d'une suspension pouvait gêner, au moment où il tente de convaincre le CRTC qu'il est la plus apte à diriger une chaîne d'information continues et qu'il est plus préoccupé d'information que ses concurrents. Radio-Canada et Pélmorex, qui a l'appui de TVA, ont tous deux demandé au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) une licence de chaîne de nouvelles.

L'organisme fédéral annoncera ses décisions en juin. Les deux sont présentement engagés dans une opération charme.

M. Saint-Laurent a par ailleurs confirmé que *SRC Bonjour*, présentement diffusée depuis Ottawa, sera rapatriée à Montréal. Elle sera interrompue pendant l'été, ce qui permettra au télédiffuseur de modifier l'émission, qui ne fait pas un malheur. Radio-Canada revendique des cotes d'écoute moyennes de 52 000 cette année, comparativement à des cotes de 483 000 pour le *Salut Bonjour* de TVA. TVA entre en ondes à 6h et Radio-Canada à 7h. Les deux émissions prennent fin à 9 heures. Elles font le rappel des nouvelles les plus importantes de la veille, donnent les conditions météorologiques, les résultats sportifs, font une revue de la presse, des entrevues...

A Radio-Canada, M. Saint-Laurent a déclaré que l'émission matinale, qui a fait l'objet de «focus groups», afin de l'améliorer, sera davantage axée sur l'information. «Nous l'axerons davantage encore sur les nouvelles et les actualités». C'est d'ailleurs une des raisons pour lesquelles, a-t-il poursuivi, *SRC Bonjour* déménage à Montréal, afin d'être plus près du centre de documentation et du cœur de l'information. «Nous avons déjà changé certaines choses, a-t-il ajouté. Nous avons, par exemple, mis un terme à la tribune téléphonique».

ROBERT LÉVESQUE
LE DEVOIR

Gilles Maheu et Danièle de Fontenay, les deux dirigeants du groupe théâtral Carbone 14, ont réagi vivement, hier, aux accusations de «destruction barbare et illégale» d'une sculpture de l'artiste Armand Vaillancourt, accusations contenues dans de nombreux propos publics du sculpteur et dans une lettre ouverte signée dans l'édition de *La Presse* du 13 mars par M. Serge Gagné et 40 autres individus dont les noms n'apparaissent pas au bas de cette philippique intitulée «L'attitude pédagogue de Carbone 14 révolte les supporters de Vaillancourt».

Dans cette lettre ouverte au ton accusateur particulièrement violent, Serge Gagné s'en prend à Maheu et de Fontenay en les comparant à «des généraux qui écrasent à coups de canon les réalités des autres». M. Gagné affirme que Maheu et Carbone 14 ont sciemment démolé «une œuvre de Vaillancourt» qui était entreposée dans l'usine que le groupe a acheté pour loger son nouveau théâtre rue Panet, et il leur demande de démissionner de Carbone 14 à qui le gouvernement, espère M. Gagné, aura entretemps gelé les subventions.

Serge Gagné et les 40 inconnus de sa «pétition» demandent aussi à Gilles Maheu de démissionner de son poste au Conseil des arts et des lettres du Québec. Et l'on incite les gens à ne plus fréquenter le théâtre de Carbone 14.

Maheu et de Fontenay, hier, après avoir remis à la presse un document qui résume les faits et prouve en tous points leur bonne foi dans l'affaire — nombreux appels logés auprès du sculpteur pour qu'il récupère ses matériaux (aucune sculp-

ture n'était sur les lieux, mais des matériaux épars, planches, styrofoam, etc.), avertissements, lettres —, ont fait savoir que si le signataire, Serge Gagné, ne rétractait pas ses propos et ne s'excusait pas publiquement dans les prochains jours, ils intenteraient des poursuites pour atteintes à leur réputation.

Une «affaire» étrange

Cette «affaire Vaillancourt-Carbone 14» est absolument étrange. Disons d'abord que le sculpteur, prix Borduas 1993, utilisait une partie de cette ancienne usine Raymond pour entreposer ses matériaux. Ce n'était pas son atelier de travail. L'ancien propriétaire de la bâtisse, M. Jean Bouchard, qui était aux côtés de Maheu hier, a affirmé que Vaillancourt ne payait plus son loyer depuis février 1993. Il l'a averti au moment de la vente de l'usine, le 30 novembre 1993, lui demandant de libérer les lieux dans les 30 jours. Au moment de cette vente, Vaillancourt a aussi été averti en bonne et due forme et plusieurs fois par le gérant du chantier, M. Marc Côté de la firme Scène Plus.

Or, ni à M. Bouchard (qu'il ne payait plus depuis 10 mois), ni à M. Côté, le sculpteur n'a daigné donner signe de vie. Et le 14 décembre 1993, quatre jours après la conférence de presse de Carbone 14 annonçant sa prise de possession de l'usine Raymond, Vaillancourt débarquait dans l'usine de la rue Panet avec une équipe de Radio-Canada devant laquelle il a dénoncé la perte de cette usine pour laquelle il disait avoir des projets personnels et gueulé sur le sort fait à sa sculpture.

Armand Vaillancourt n'a jamais fait part à M. Bouchard d'un seul projet précis, nous disait

hier l'ancien propriétaire. En février 1994, on a rappelé à Vaillancourt que les travaux débutaient le 23 du mois, et qu'il devait venir chercher ses matériaux. Il ne viendra pas. Et le 28 février, disait Maheu hier, «des ouvriers de la construction vont confondre les matériaux de M. Vaillancourt avec d'autres matériaux de rebuts et les mettre dans un container». Le lendemain, après une sainte colère de Vaillancourt arrivé sur place en catastrophe, les gens de Carbone 14 vont récupérer un par un les matériaux de Vaillancourt et lui offrir de fournir le camion pour qu'il emporte ses affaires. Vaillancourt refuse.

Ce même jour il alerte l'équipe de *Montréal Ce Soir* à Radio-Canada et une journaliste de *La Presse*, Jocelyne Lepage, qui vont rapporter que la sculpture «Hommage aux Amérindiens» aurait été saccagée. Or il n'y avait pas dans l'usine de la rue Panet de sculpture comme telle, ni assemblée, ni titrée, affirmaient catégoriquement hier Maheu et de Fontenay qui se disent abasourdis par «l'attitude et la mauvaise foi» du sculpteur.

La publication de la lettre de Serge Gagné dans *La Presse* du 13 mars a fait déborder le vase. Hier, Maheu et de Fontenay donnaient quelques jours à M. Gagné pour retirer ses accusations, reprochaient à *La Presse* de n'avoir véhiculé que la version «inconsciente» de Vaillancourt, et affirmaient qu'une poursuite pour diffamation et malversation des faits sera intentée dans les prochains jours si les excuses ne viennent pas, et si *La Presse* ne publie pas une lettre que Gilles Maheu a fait parvenir à la rédaction du quotidien de la rue Saint-Jacques pour rétablir les faits.

TÉLÉVISION

Janette ferme son «salon»

Parler pour parler perd son animatrice;
le premier «reality-show» québécois disparaît

PAULE DES RIVIÈRES
LE DEVOIR

Janette Bertrand ne partagera plus ni tranches de vie ni tranches de foie de veau. Après dix ans, elle quitte *Parler pour parler*.

«Il faut avoir le courage de quitter», dit Mme Bertrand en exprimant un certain penchant pour le risque. «C'est devenu une bonne vieille paire de pantoufles en dessous du lit. Commode». Trop commode à son goût.

L'émission de Mme Bertrand, diffusée le vendredi soir à Radio-Québec, prendra fin le 3 juin prochain. Les cotes d'écoute avaient fléchi depuis deux ans. Elle se situait aux alentours de 200 000 mais grimperont vraisemblablement à 270 000 à la fin du printemps, avec la diffusion de dramatiques avant l'émission.

Avec le temps, Mme Bertrand en est arrivée à trouver la formule de *Parler pour parler* contraignante. Non pas qu'elle soit à court d'idées ou de thèmes mais le nombre d'invités, le repas, la manière d'aborder les gens devenaient un carcan. La formule, il faut dire, n'a pas beaucoup changé depuis dix ans. Des invités unis par une condition, un drame, un secret, souvent marginalisés

ou seuls, se racontent autour d'une table. Janette anime, assistée d'une comédienne (Diane Jules) qui sert et dessert, en injectant à l'occasion une question, une remarque en apparence simpliste mais ayant un but précis, celui de garder la discussion à un niveau accessible.

Lancée autour de thèmes plus larges, comme l'intelligence, *Parler pour parler* est vite devenue le confessionnal, le divan, la cuisine de ma tante, bref un lieu où l'on parlait tout haut de sujets qui se chuchotaient à l'oreille.

Une orientation définie par le public

«C'est le public qui a donné à l'émission son orientation, se rappelle Janette Bertrand. Les gens se sont mis à m'écrire, à me suggérer des thèmes». Vous avez été violée par votre père. Vous avez été violé en prison. Vous avez annoncé à vos parents que vous êtes homosexuel. Vous êtes transsexuel, vous avez été la maîtresse d'un curé catholique, vous êtes médecin dans une clinique du sida, vous avez battu votre femme, vous êtes itinérant, vous voulez refaire votre vie. Une émission sur la solitude, à l'occasion de la Saint-Valentin, provoqua d'ailleurs la nais-

ce des Déjeuners pour parler qui se tiennent depuis deux ans dans 17 restaurants du Québec.

Janette Bertrand n'a jamais eu de difficulté à recruter ses invités. «Tout le monde veut venir à *Parler pour parler*. Les gens savent que j'écoute». Aujourd'hui, les *reality shows* sont nombreux. À TVA, Claire Lamarche connaît un gros succès. Les Américains aussi ont leur vedette avec Winfrey Oprah, qui touche des millions de téléspectateurs, surtout des femmes. Mais les champions, ce sont les Français, qui ont repoussé les limites de l'intervention de la télévision dans la vie des gens.

Ces émissions ont leurs détracteurs qui accusent les producteurs de sombrer dans le voyeurisme le plus facile, en prenant le téléspectateur en otage en lui lançant au visage une masse d'émotions en vrac.

De telles accusations n'ont jamais ému Janette Bertrand qui rétorque que «la télévision appartient au public et les gens ont le droit d'y être représentés. La télé ce n'est pas seulement l'affaire des amuseurs publics ou des gens qui doivent nous dire quoi penser. Ceux que mon émission dérange, ce sont surtout des snobs».

Janette Bertrand ne fait pas que

Parler pour parler. À Radio-Québec, elle présente ces semaines-ci *L'Amour avec un grand A*, des téléfilms sur des drames petits ou grands. Elle écrit les textes et dirige les comédiens. Ironiquement, elle constate avec tristesse que «les gens ne se préoccupent que du contenu». En d'autres termes, les téléspectateurs sont tellement captivés par le message qu'ils en oublient l'auteur. «À la longue c'est frustrant; je suis tentée d'écrire pour écrire».

MANTRA!
Karlheinz Stockhausen

Marc-André Hamelin et Jacques Drouin, pianos

SMCQ La grande musique bouscule les habitudes

Salle Pierre-Mercure — Centre Pierre-Péladeau
300, boul. de Maisonneuve Est, Montréal
Métro Berri — UQAM

JEUDI LE 24 MARS 1994, 20 H

Abonnements disponibles 843-9305

Billets (987-6919) 22\$ / 15\$ étudiants et aînés, tout inclus. Gratuit pour les jeunes de 15 ans et moins.

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE CONTEMPORAINE DU QUÉBEC — WALTER BOUDREAU, DIRECTEUR ARTISTIQUE

FAMOUS PLAYERS

EN NOMINATION POUR L'OSCAR DU MEILLEUR FILM ÉTRANGER

«LE FILM BRILLE PAR SON HUMOUR CONSTANT ET LE Brio D'UNE BROCHETTE D'INTERPRÈTES DÉLIRANTS.»
— Pierre Lemay, JOURNAL DE MONTRÉAL

«TOUT S'AMUSE, MÊME LA CAMÉRA, MÊME LA MUSIQUE, MÊME LE SPECTATEUR.»
— Odile Tremblay, LE DEVOIR

«...UNE FARCE HILARANTE...»
— Eric Fourtany, MAGAZINE VOIR

«UN FILM JOYEUX, SENSIBLE ET ORIGINAL.»
— Francis Gaudet, CBF BONJOUR

«UNE COMÉDIE DÉLIRANTE.»
— Marc-André Lussier, CIBL

«C'EST UNE BONNE COMÉDIE. ON EN SORT JOYEUX!»
— Marie-Ange Barbançon, MUSIQUE PLUS

VERSION FRANÇAISE
PARISIEN 866-3856 12-15-20-30-40-7-00-9-25
480 Ste-Catherine O. ★

VERSION ANGLAISE
LOEWS 861-7437 12-10-2-30-4-50-7-15-9-30
954 Ste-Catherine O. ★

EN NOMINATION POUR 8 OSCARS
La leçon de PIANO
PARISIEN 866-3856 1-10-3-50-6-30-9-20
480 Ste-Catherine O. ★

CENTRE LAVAL 888-7778 1-10-3-50-6-40-9-20
1600 Le Corbusier ★

CRÉMAZIE 849-FILM 12-10-2-30-4-50-7-15-9-30
8510 rue St-Denis ★

et en anglais au cinéma PALACE

À 18 ans elle est forcée d'abandonner son enfant. À 40 ans elle essaie de le retrouver.

«CLASSIQUE INSTANTANÉ... ON RESTE SUBJUGUÉ PAR L'ART ET LE TALENT DE CONTEUR DE MICHEL BRAULT.

CE FILM MARQUE INCONTESTABLEMENT LE SOMMET DE SA CARRIÈRE ET TÉMOIGNE D'UNE MAÎTRISE UNIQUE DANS NOTRE CINÉMA»
— Luc Perrault, LA PRESSE

GENEVIÈVE BUJOLD
MARTHE KELLER
MICHEL RIVARD

UN FILM DE MICHEL BRAULT

PALACE 866-6991 ven-sam-dim-mar-mer-jeu 7-15-9-20
888 Ste-Catherine O. ★

ven-sam-dim-lun-mar-mer-jeu 1-00-3-05-5-10

SONDAGE: AU PARISIEN

90% DES SPECTATEURS ONT ADORÉ NEUF MOIS ET LE RECOMMANDENT!

«D'UNE DRÔLERIE DÉSTABILISANTE.»
— Paul Villeneuve, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

«...UNE FARCE HILARANTE...»
— Eric Fourtany, MAGAZINE VOIR

«UN FILM JOYEUX, SENSIBLE ET ORIGINAL.»
— Francis Gaudet, CBF BONJOUR

«UNE COMÉDIE DÉLIRANTE.»
— Marc-André Lussier, CIBL

«C'EST UNE BONNE COMÉDIE. ON EN SORT JOYEUX!»
— Marie-Ange Barbançon, MUSIQUE PLUS

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

NEUF MOIS

UN FILM DE PATRICK BRAOUDÉ

PATRICK BRAOUDÉ • PHILIPPINE LEROY-BEAULIEU
CATHERINE JACOB • DANIEL RUSSO
PATRICK BOUCHITEY • PASCAL LÉGITIMUS

CKOI 95.9 FM CFP

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

PARISIEN 866-3856 12-20-2-40-4-50-7-10-9-30
480 Ste-Catherine O. ★

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT

Symphonia 282-1555

Le radiothon de l'OSM

au **Complexe Desjardins**

18-19-20 mars

Des centaines de primes originales et des tirages d'un système de son, d'un voyage à Londres et d'une Toyota Corolla 1994.

Synchronisez Ciel 98,5 et participez à Symphonica en téléphonant au 282-1555.

TOYOTA Ciel 98,5

AIR CANADA RADISSON EDWARDIAN HOTELS

Bang & Olufsen

Q92 MONTREAL'S 92.5 FM

LEQUEL DES DEUX VERREZ-VOUS EN PREMIER? LEQUEL DES DEUX VERREZ-VOUS EN PREMIER? LEQUEL DES DEUX VERREZ-VOUS EN PREMIER?

Smoking Un film de ALAIN RESNAIS avec PIERRE ARDITI

No smoking Un film de ALAIN RESNAIS avec SABINE AZEMA

GAGNANTS DE 5 CÉSARS
Meilleur film français
Meilleur réalisateur
Meilleur acteur
Meilleur scénario
Meilleurs décors
OURS D'ARGENT - BERLIN 94

Smoking Un film de ALAIN RESNAIS avec SABINE AZEMA

No smoking Un film de ALAIN RESNAIS avec PIERRE ARDITI

L'ESSENTIEL C'EST DE VOIR LES DEUX, DÈS LE 25 MARS! L'ESSENTIEL C'EST DE VOIR LES DEUX, DÈS LE 25 MARS! L'ESSENTIEL C'EST DE VOIR

AGENDA CULTUREL

CINÉMA



ASTRE: (849-3456) — *Naked Gun* sam. dim. 13 h, 14 h 45, 16 h 30, 18 h 15, 20 h, 21 h 45, sem. 19 h 05, 21 h 05, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — *Lightning Jack* sam. dim. 13 h 10, 17 h 10, 19 h 15, sem. 19 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h — *Ace Ventura: Pet Detective* sam. dim. 15 h 10, 21 h 15, sem. 21 h 15 — *Greedy* sam. dim. 12 h 45, 14 h 55, 17 h, 19 h 10, 21 h 20, sem. 19 h 10, 21 h 20, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — *Guarding Tess* sam. dim. 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05, sem. 19 h 05, 21 h 05, dern. rep. ven. sam. 23 h 10

BERNI: (849-3456) — *De l'amour et des restes humains* 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 30, ven. 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 30, 22 h — *Vengeance d'une blonde* 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h — *Lune de fiel* 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 30 — *Coup de jeune* bref aperçu dim. 15 h 30 — *L'enfant lion* 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, dim. 13 h 30, 17 h 20, 19 h 30 — *Philadelphie* 21 h 30 — *Madame Doubtfire* 12 h, 16 h 30, 19 h — *Les aventures de Lightning Jack* 14 h 30, 21 h 30 —

BROSSARD: (849-3456) — *L'été de mes 11 ans ... la suite* 12 h 45, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 20 — *Philadelphie* 19 h, 21 h 30 — *Matusalem* 12 h, 14 h 45, 16 h 30 — *La liste de Schindler* 12 h 30, 16 h 15, 20 h

CARRÉFOUR LAVAL: (849-3456) — *Philadelphie* sam. dim. mar. mer. 16 h, 21 h 15, ven. lun. jeu. 21 h 15, dim. 21 h 15 — *L'été de mes 11 ans ... la suite* sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 19 h, ven. lun. jeu. 19 h, dim. 13 h 30, 17 h 15, 19 h 10 — *Réalité mordante* sam. dim. mar. mer. 13 h 20, 15 h 15, 17 h 10, 19 h 05, 21 h 05, ven. lun. jeu. 19 h 05, 21 h 05 — *Cup de jeune* bref aperçu dim. 15 h 30 — *De l'amour et des restes humains* sam. dim. mar. mer. 12 h 50, 14 h 50, 16 h 50, 19 h, 21 h 10, ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 10 — *L'enter* sam. dim. mar. mer. 17 h 15, 21 h 25, ven. lun. jeu. 21 h 25 — *Vengeance d'une blonde* sam. dim. mar. mer. 15 h 15, 19 h 15, ven. lun. jeu. 19 h 15 — *Lune de fiel* sam. dim. mar. mer. 13 h 10, 15 h 45, 19 h, 21 h 25, ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 25 — *Matusalem* sam. dim. mar. mer. 13 h, 16 h 30, 20 h, ven. lun. jeu. 20 h

CENTRE EATON: Mtl — *Lightning Jack* 12 h 30, 14 h 35, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 20, dern. rep. ven. sam. 23 h 25 — *The Ref* 12 h 35, 14 h 40, 17 h, 19 h 20, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 30 — *Ace Ventura: Pet Detective* 12 h 20, 14 h 25, 16 h 55, 19 h 05, 21 h 10, dern. rep. ven. sam. 23 h 15 — *What's Eating Gilbert Grape* ven. sam. dim. lun. mar. mer. 18 h 30, 21 h, mer. 21 h, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 12 h 40, 15 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 20 — *Naked* 12 h 45, 15 h 30, 18 h 25, 19 h 05, dern. rep. ven. sam. 23 h 35 — *Romeo is Bleeding* 12 h 15, 14 h 30, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h 45

CINÉMA ÉGYPTIEN: (849-3456) — *Bitter Moon* 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30 — *Greedy* 14 h, 16 h 30, 19 h 05, 21 h 35 — *Guarding Tess* 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30

CINÉMA LANGELIER: Mtl — *Philadelphie* (v.f.) 19 h, 21 h 10, dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — *Matusalem* sam. dim. 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50 — *Madame Doubtfire* sam. dim. 13 h 15, 15 h 40, 19 h, 21 h 25, sem. 19 h, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — *Ace Ventura mène l'enquête* sam. dim. 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h, sem. 19 h 10, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h — *L'été de mes 11 ans ... la suite* sam. dim. 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, sem. 19 h 05 — *Terre interdite* 21 h 05, dern. rep. ven. sam. 23 h 05 — *Les aventures de Lightning Jack* sam. dim. 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15, sem. 19 h 15, 21 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 15 — *Réalité mordante* sam. dim. 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h, sem. 19 h, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h

CINÉMA NOUVEL ÉLYSÉE: (288-1857) —

CINÉMA OMÉGA: (647-1122) — *Ace Ventura: mène l'enquête* sam. dim. 13 h 15, 15 h, 17 h, 19 h 15, 21 h 30, sem. 19 h 15, 21 h 30 — *Beethoven* 2 sam. dim. 13 h, 15 h 30, 19 h 15, sem. 19 h 15 — *Les yeux de braise* 21 h 15 — *L'affaire Pelican* sam. dim. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30, sem. 19 h, 21 h 30 — *Rock'n Nonne* 2 sam. dim. 13 h, 15 h 30, 19 h 15, 21 h 30, sem. 19 h 15, 21 h 30

CINÉMA ONF: 1564, St-Denis (496-6895) — *La fête des rois / Dans ton pays* 18 h 30, 20 h 30

CINÉMA PARADIS: (354-3110) — *Beethoven* 2 (v.f.) 18 h — *Sans peur* 18 h — *Les trois mousquetaires* 18 h 05 — *Le monde selon Wayne* 2 19 h 45 — *Ma vie* 20 h 15 — *De quoi j'me mêle encore* 20 h 20 — *Jurassic Park* (v.f.) 21 h 30 — *À la manière de Carillo* 22 h 10 — *Un monde idéal* 22 h 25

CINÉMA PARALLÈLE: (843-6001) — du 17 au 27 mars à 19 h 30 et supplémentaires les 20 et 27 mars à 14 h: *La véritable histoire d'Artaud le mômô*

CINÉMA DE PARIS: (875-7284) — *For a Lost Soldier* 15 h, 19 h 15 — *Bleu* 17 h — *Red Rock West* 21 h 30 — *A Clockwork Orange* 24 h

CINÉMA POINTE-CLAIRE: (849-3456) — *Monkey Trouble* sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20, 19 h 10, ven. lun. jeu. 19 h 10 — *In the Name of the Father* 21 h — *Mrs. Doubtfire* sam. dim. mar. mer. 13 h, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 15, ven. lun. jeu. 18 h 30, 21 h 15 — *My Girl* sam. dim. mar. mer. 14 h — *Philadelphie* sam. dim. mar. mer. 16 h 30, 19 h, 21 h 30, ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 30 — *Schindler's List* sam. dim. mar. mer. 13 h, 16 h 30, 20 h, ven. lun. jeu. 20 h — *Guarding Tess* sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30, ven. lun. jeu. 19 h 30, 21 h 30 — *The Paper Brief* aperçu sam. 19 h — *Greedy* sam. dim. mar. mer. 16 h, 19 h, 21 h 20 — *Beethoven* 2 sam. dim. mar. mer. 14 h

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE: (842-9768) — *Tepeyac et Terrible Pessadilla* 18 h 35 — *Le château de la pureté* 20 h 35

CINÉPLEX CENTRE-VILLE: (849-3456) — *Reality Bites* sam. dim. 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, sem. 19 h 15 — *China Moon* 21 h 20 — *Matusalem* sam. dim. 13 h, 15 h 30, 19 h, sem. 15 h 30, 19 h — *Shadowlands* 21 h 15 — *Terre interdite* sam. dim. 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25, sem. 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25 — *In the Name of the Father* sam. dim. 13 h 05, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10 — *Greedy* sam. dim. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 20, sem. 15 h 30, 19 h, 21 h 20 — *Ace Ventura mène l'enquête* sam. dim. 13 h, 17 h, 21 h, sem. 17 h, 21 h — *L'été de mes 11 ans ... la suite* 15 h, 19 h — *Short Cuts* sam. dim. 13 h 05, 16 h 40, 21 h 10, sem. 16 h 40, 21 h 10 — *En compagnie d'Antonin Artaud* sam. dim. 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10, sem. 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10 — *Trois couleurs bleu* sam. dim. 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25, sem. 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25

COMMODORE: — *Madame Doubtfire* 19 h

COMPLEXE DES JARDINS: (849-3456) — *La liste de Schindler* 13 h, 16 h 30, 20 h — *L'enter* 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40 — *Trois couleurs blanc* 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 20 — *Au nom du père* 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30

CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE: — David 19 h — Gagnants du prix Norman McLaren 21 h

CRÉMAZIE: (849-FILM) — *La leçon de piano* sam. dim. 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 20, sem. 19 h, 21 h 20

DAUPHIN: (849-3456) — *La liste Schindler* sam. dim. 12 h 45, 16 h 30, 20 h 15, 22 h 10 — *De l'amour et des restes humains* sam. dim. 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h, sem. 19 h, 21 h 30

DÉCARIE: (849-3456) — *In the Name of the Father* sam. dim. 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30, sem. 19 h, 21 h 30 — *Angle* sam. dim. 13 h 35, 16 h, 19 h, 21 h 35, sem. 19 h 10, 21 h 35

DORVAL: — *Naked Gun* 19 h, 21 h, sam. dim. 13 h, 15 h, 17 h — *China Moon* 21 h 15 — *Monkey Trouble* 19 h 05, sam. dim. 13 h 15, 15 h 05, 17 h 05 — *Guarding Tess* 19 h 15, 21 h 15, sam. dim. 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05 — *Schindler's List* 20 h, sam. dim. 14 h

DU PARC: (844-9470) — *Naked Gun* 19 h 10, 21 h 20 — *Baraka* 19 h, 21 h — *Lightning* 19 h 05, 21 h 05

DU PLATEAU: (521-7870) — *Nuit de Jugement* 7 h, 9 h 30, sam. dim. 12 h 15, 2 h 30, 4 h 45, 7 h, 9 h 30 — *Robocop* 3 7 h 15, 9 h 30, sam. dim. 1 h, 3 h 05, 5 h 10, 7 h 15, 9 h 30

FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE: — *My Father the Hero* ven. sam. dim. 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50 — *On Deadly Ground* 19 h 10, 21 h 30, mar. 12 h, 14 h 20, 16 h 50 — *Blank Check* ven. sam. dim. mar. 12 h 15, 17 h — *What's Eating Gilbert Grape* 19 h 05, 21 h 30, ven. sam. dim. mar. 12 h, 14 h 20, 16 h 40 — *Naked Gun* 19 h 30, 21 h 30, ven. sam. dim. mar. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30 — *Lightning Jack* 19 h, 21 h 15, ven. sam. dim. mar. 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45 — *The Ref* 19 h, 21 h 15, ven. sam. dim. mar. 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45 — *Ace Ventura: Pet Detective* 19 h 10, 21 h 20, ven. sam. dim. mar. 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50

FAUBOURG SAINT-CATHERINE: (849-3456) — *Love and Human Remains* 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30 — *In the Name of the Father* 13 h 20, 15 h 55, 19 h, 21 h 35, sam. 13 h 20, 15 h 55, 21 h 10 — *The Paper Brief* aperçu sam. 19 h — *Schindler's List* 13 h, 16 h 30, 20 h — *Philadelphie* (v.a.) 13 h, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 20

GOETHE INSTITUT: (499-0905) *The Olympic Summer* 18 h 30

GREENFIELD PARK: (671-6129) — *Naked Gun* 19 h, 21 h, sam. dim. 13 h, 15 h, 17 h — *Lightning Jack* 19 h 15, sam. dim. 13 h, 15 h 05, 17 h 10 — *Intersection* 21 h 20 — *Monkey Trouble* 19 h 30, 21 h 30, sam. dim. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30

IMAX: Vieux-Port de Montréal (496-4629) — *Aventuriers du Savoir et La force du soleil* (v.f.) 10 h 15, 15 h 45, 17 h 30, 19 h 15, 22 h 45 — *The Discovers and Echoes of the Sun* (v.a.) 11 h 45 — *Titanica* (v.f.) 13 h 30 — *Titanica* (v.a.) 20 h 45

IMPERIAL: (288-7102) — *Latcho Drom* 12 h 45, 14 h 55, 17 h 05, 19 h 20, 21 h 35

LAVAL: (688-7776) — *Monkey Trouble* 12 h 30, 14 h 40, 16 h 40, 18 h 45, 21 h, dern. rep. sam. 23 h — *The Ref* 12 h 45, 15 h, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 35, dern. rep. sam. 23 h 30 — *Angle* 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 30, dern. rep. sam. 23 h 35 —

PALACE: — *Gunmen* ven. sam. dim. lun. mar. mer. 19 h 10, 21 h 10, jeu. 21 h 10, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10 — *The Piano* 13 h 30, 16 h, 18 h 45, 21 h 15 — *Remains of the Day* 13 h 05, 15 h 45, 18 h 30 — *Blue Chips* 21 h 15 — *Intersection* ven. sam. dim. lun. mar. jeu. 19 h 15, 21 h 20, mer. 21 h 20, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 13 h, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05 — *Mon amie Max* ven. sam. dim. mar. mer. jeu. 19 h 15, 21 h 20, lun. 21 h 20, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 13 h, 15 h 05, 17 h 10

PARISIEN: (866-3856) — *Les mouvements du désir* 13 h, 15 h 10, 19 h 20, 21 h 40 — *Intersection* 12 h 25, 14 h 40, 17 h, 19 h, 21 h 20 — *Belle Époque* 12 h 15, 14 h 30, 16 h 40, 19 h, 21 h 25 — *Neuf mois* 12 h 20, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 30 — *Réalité mordante* 12 h 30, 14 h 35, 16 h 55, 19 h 15, 21 h 10 — *Roméo pris au piège* 12 h 25, 14 h 40, 17 h, 19 h 10, 21 h 30 — *La leçon de piano* 13 h 10, 15 h 50, 18 h 30, 21 h 20

PLACE ALEXIS NIHON: (849-3456) — *Reality Bites* 13 h, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 30, 21 h 45 — *Monkey Trouble* 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 40 — *Mrs. Doubtfire* 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30

DÉVIATION

Un spectacle de danse présenté par

GRAFFITI TANGO

Direction artistique et chorégraphie :
Danielle STURK et Joseph BAILL

Du 14 au 17 avril à 20 h
Et en matinée le 17 avril à 15 h
Au théâtre d'aujourd'hui
3900, rue St-Denis, Montréal.
Réservations : (514) 282-3900

LE DEVOIR

The Gunmen 13 h, 14 h 55 — *Naked Gun* 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h — *Schindler's List* 13 h 05, 16 h 45, 20 h 15 — *Ace Ventura: Pet Detective* 12 h 30, 14 h 35, 16 h 45, 18 h 50, 21 h 05 — *Lightning Jack* 12 h 30, 14 h 40, 17 h 05, 19 h 15, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 40 — *The Chase* 13 h, 15 h, 17 h, 19 h — *What's Eating Gilbert Grape* 21 h 10 — *Intersection* (v.f.) 12 h 15, 14 h 30, 16 h 35, 18 h 45, 21 h 10, dern. rep. sam. 23 h 15 — *Guarding Tess* 12 h 45, 14 h 50, 16 h 50, 19 h 05, 21 h 15, dern. rep. ven. sam. 23 h 10 — *La leçon de piano* 13 h 10, 15 h 50, 18 h 40, 21 h 20

LAVAL 2000: (849-3456) — *Les aventures de Lightning Jack* sam. dim. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30, sem. 19 h 30, 21 h 30 — *Madame Doubtfire* sam. dim. 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 20, sem. 19 h, 21 h 20

LOEWS: (861-7437) — *Naked Gun* 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 10, dern. rep. ven. sam. 23 h 15 — *Angle* 12 h, 14 h 20, 16 h 40, 19 h 10, 21 h 25, dern. rep. ven. sam. 23 h 35 — *On Deadly Ground* 12 h 05, 14 h 10, 16 h 25, 18 h 50, 21 h 05, dern. rep. ven. sam. 23 h 10 — *Belle Époque* 12 h 10, 14 h 30, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 30, dern. rep. ven. sam. 23 h 45 — *Six Degrees of Separation* 13 h 30, 16 h, 18 h 30, 21 h, dern. rep. ven. sam. 23 h 20

PLACE LONGUEUIL: (849-3456) — *Madame Doubtfire* sam. dim. 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30, sem. 19 h, 21 h 35

PLAZA CÔTE DES NEIGES: (849-3456) — *Guarding Tess* sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 25, 19 h 20, 21 h 20, ven. lun. jeu. 19 h 20, 21 h 20 — *Bitter Moon* sam. dim. mar. mer. 13 h 40, 16 h 15, 19 h, 21 h 30, ven. lun. jeu. 19 h, 21 h 30 — *Monkey Trouble* sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 30, 17 h 25, 19 h 20, 21 h 25, ven. lun. jeu. 19 h 20, 21 h 25 — *Greedy* sam. dim. mar. mer. 16 h 20, 19 h 05, 21 h 30, ven. lun. jeu. 19 h 05, 21 h 30 — *Beethoven* 2 sam. dim. mar. mer. 13 h 45 — *Schindler's List* sam. dim. mar. mer. 13 h, 16 h 30, 20 h, ven. lun. jeu. 20 h — *Naked Gun* 3 sam. dim. mar. mer. 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20, 19 h 15, 21 h 20, ven. lun. jeu. 19 h 15, 21 h 20 — *Ace Ventura: Pet Detective* sam. dim. mar. mer. 13 h 35, 15 h 25, 17 h 20, 19 h 15, 21 h 15, ven. lun. jeu. 19 h 15, 21 h 15

VERSAILLES: (353-7880) — *Naked Gun* 19 h, 21 h, ven. sam. dim. mar. mer. 12 h 30, 14 h 30, 17 h, dern. rep. sam. 23 h — *Intersection* 19 h 10, 21 h 25, ven. sam. dim. mar. mer. 12 h 15, 14 h 25, 16 h 40, dern. rep. sam. 23 h 40 — *My Father the Hero* ven. sam. dim. 12 h 45, 14 h 45 — *The Gunmen*

19 h 10, 21 h 15, ven. sam. dim. mar. mer. 13 h, 15 h, 17 h, dern. rep. sam. 23 h 30 — *Lightning Jack* 19 h 05, 21 h 20, ven. sam. dim. mar. mer. 12 h 20, 14 h 35, 16 h 45, dern. rep. sam. 23 h 25 — *China Moon* 21 h 10, dern. rep. sam. 23 h 10 — *Monkey Trouble* 19 h 05, ven. sam. dim. mar. mer. 12 h 50, 14 h 50, 16 h 50

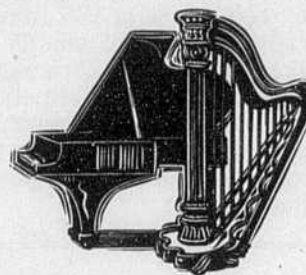
À QUÉBEC

CINÉMA STE-FOY: — *Naked Gun* 19 h, 21 h, sam. dim. mar. 13 h, 15 h, 17 h — *Les Aventures de Lightning Jack* 19 h 30, 21 h 20, sam. dim. mar. 13 h, 15 h, 17 h 20 — *Latcho Drom* 19 h 25, 21 h 30, sam. dim. mar. 13 h 10, 15 h 15, 17 h 20

GALERIES CAPITALE: (628-2455) — *La leçon de piano* ven. sam. dim. lun. mar. jeu. 19 h 10, 21 h 35, mer. 21 h 45, ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu. 13 h, 15 h 25 — *Intersection* 12 h 25, 14 h 35, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 35 — *Madame Doubtfire* 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30 — *Philadelphie* 19 h, 21 h 40 — *Beethoven's 2nd* 12 h 10, 14 h 05, 16 h 35 — *Naked Gun* 12 h 05, 13 h 50, 15 h 40, 17 h 25, 19 h 20, 21 h 40 — *Ace Ventura: mène l'enquête* 12 h 10, 14 h, 15 h 50, 17 h 40, 19 h 30, 21 h 30

PLACE CHAREST: — *La liste Schindler* 12 h 30, 16 h 30, 20 h 30 — *Au nom du père* 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 45 — *L'enfant lion* 12 h 45, 15 h, 16 h 50 — *Philadelphie* 19 h, 21 h 40 — *L'été de mes onze ans* 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15 — *Matusalem* 13 h 50 — *Les aventures de Lightning Jack* 19 h, 19 h 25, 21 h 40 — *Lunes de fiel* 13 h, 15 h 50, 19 h, 21 h 40 — *De l'amour et des restes humains* 12 h 50, 15 h, 17 h 10, 19 h 30, 21 h 45 — *Réalité mordante* 13 h 15, 15 h 25, 17 h 35, 19 h 45, 21 h 50

MUSIQUE CLASSIQUE



NOS
CHOIXArts
visuels

Peintures. Marie-Claude Bouthillier, Francine Savard et Josette Trépanier défendent bien la peinture: la première en racontant la genèse du monde à partir d'encastiques sur bois et papier; la seconde en interrogeant et en mettant en lumière le dispositif pictural dans un itinéraire minimaliste et rigoureux; la troisième en rassemblant les images collectives d'intérieurs bourgeois. Respectivement: Maison de la culture Plateau Mont-Royal, 465 av. du Mont-Royal ouest. Jusqu'au 27 mars. Galerie de l'UQAM, 1400, rue Berri. Jusqu'au 2 avril. Galerie Lacerte, Pardy et ass., 307, Sainte-Catherine ouest. Jusqu'au 26 mars.

Marie-Michèle Cron

Danse

Le gardien du sommeil. la nouvelle oeuvre impure et dure de Jocelyne Montpetit-la-voyageuse qui part cette fois-ci à la recherche de spectres couchés dans la mémoire (voir ci-contre); à l'Agora de la danse jusqu'à dimanche. **Swamp et Les boureaux**, deux créations d'une toute-jeune chorégraphe prometteuse, Sarah Bild, qui travaille l'espace géométrique comme très peu d'autres collègues de génération osent le faire; à l'Angèle jusqu'à dimanche. **A suivre...**, une soirée de danse composée par huit interprètes de la compagnie des Grands Ballets Canadiens dont Sylvain Lafortune et Gioconda Barbuto qui s'essayent à la chorégraphie; à la salle du Collège Jean-Eudes, boulevard Rosemont, ce soir seulement.

Valérie Lehmann

Musique
classique

Ensemble contemporain. Après deux ateliers de préparation à la création musicale, l'Ensemble contemporain de Montréal sous la direction de Véronique Lacroix donne un concert samedi à 20h à la salle Redpath. Le public aura l'occasion de rencontrer les jeunes compositeurs Estelle Lemire, Isabelle Marcoux, Jacques et Suzanne Tremblay, de même que les 12 musiciens de l'Ensemble contemporain. Entrée libre.

La Renaissance en chœur. Le chœur du Studio de musique ancienne sous la direction de Christopher Jackson interprétera des oeuvres à cappella de la Renaissance samedi à 17h à l'église Saint-Germain d'Outremont. Et le lendemain dimanche c'est le concert régulier du studio à l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement, à 20h avec le directeur invité Hermann Max. Un programme bien dans l'esprit pascal: *La Passion selon saint Jean* de Bach.

Trio de Vienne. Claus Christina Schuster, piano, Amiran Ganz, violon et Martin Hornstein, violoncelle forment le Trio de Vienne, l'invité dimanche des dames du Morning Musical Club à 15h30 à la salle Pollack.

Marie Laurier

Chanson

La Bande Magnétique. Après sept ans de vie commune et un premier album, intitulé *Je ne peux pas vivre sans...*, on peut l'affirmer. Les trois gars et les deux filles de La Bande Magnétique ont tenu leur impossible pari: transcender le caractère «novelty act» de leur show à cinq voix et en faire un art vocal à part entière. Ce n'est pas rien. Les groupes à cappella, la plupart du temps, c'est comme l'avaleur de sabres: épataient la première fois, déjà vu et entendu la deuxième. Mais ensuite? Ensuite, il faut de l'imagination et un sacré talent. Encore une fois, en spectacle à la Cinquième Salle de la PdA du 22 au 25 mars, La Bande Magnétique devra étonner. Ce qui ne fait presque aucun doute. De fait, c'est le contraire qui m'étonnerait.

Sylvain Cormier

Cinéma

En compagnie d'Antonin Artaud. Sur une interprétation magistrale de Sami Frey, un film qui retrace les dernières années du poète maudit alors qu'il déambulait dans Paris entouré de disciples. On croirait voir revivre Antonin Artaud, avec ses crises, ses élans, sa souffrance dans cette oeuvre en noir et blanc, très belle, signée Gérard Mordillat. Au cinéma Centre-Ville.

Odile Tremblay

Théâtre

La Reprise. Le metteur en scène Michèle Magny signe la création d'un texte du poète Claude Gauvreau. L'auteur des *Oranges sont vertes* avait écrit *La Reprise* pour la télévision dans les années 60. On joue si peu cet auteur à nul autre pareil qu'il ne faudrait pas rater une des rares occasions d'aller entendre sa voix. Le comédien James Hyndman est impressionnant dans le rôle d'un acteur démiurge et désespéré. Au Théâtre d'aujourd'hui.

Robert Lévesque

À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 18 MARS 1994

TRIPLE JE



PHOTO GUY BORREMAN

Encore une fois, la chorégraphe Jocelyne Montpetit se met à nu sur scène avec la création du *Gardien du sommeil*. Ici, elle conjugue son ego par trois: le récit, les personnages et la danse.

VALÉRIE LEHMANN

Tous les Montréalais en amour avec les arts se souviennent de la «crudité» de *Lettre à un homme russe*, une danse mouvementée et singulière, diffusée lors du FIND 1992 puis reprise au printemps 1993 à l'Agora. La chorégraphe Jocelyne Montpetit, de retour au Québec après un long périple à l'Est et en Orient, signait là sa première œuvre «achevée». *Lettre à un homme russe* racontait les tourments spirituels d'une femme liée par une passion dévorante à un résident des steppes nordiques. L'unique personnage y incarnait la danseuse elle-même. Déjà, l'ego de Jocelyne Montpetit envahissait le plateau. Chaque geste, tissé de cultures diverses, dessinait la vie de la voyageuse. Œuvre authentique, *Lettre à un homme russe* se révélait aussi une pièce que seul un auteur au caractère péremptoire pouvait proposer.

Tout cela laissait présager que Jocelyne Montpetit ne pouvait récidiver. Avec *Le gardien du sommeil*, à l'affiche de l'Agora de la Danse jusqu'à dimanche, c'est chose faite. Mieux encore, l'illustration s'impose en trois dimensions puisque l'ego de Montpetit se tient à la fois dans le récit, les personnages et la danse.

Plusieurs souvenirs d'enfance de Jocelyne se trouvent à l'origine de la pièce: la mort tragique d'une femme — devant la porte du domicile familial! — qui raconte avant de trépasser sa peur de l'ombre d'un homme, la rencontre avec la mer,

la relation avec une grand-mère. Les quatre danseurs qui accompagnent sur scène la chorégraphe sont les prolongations de l'esprit du personnage féminin qui n'est autre que Jocelyne elle-même. La gestuelle en spirales et toute la chorégraphie finalement est travaillée à partir de sensations très personnelles liées à l'élément archétypal qu'est l'eau. Bien sûr, la mise en scène, la scénographie et la trame sonore ont été choisies par l'auteur. La pièce verse évidemment dans le drame psychologique, avec un zeste de référence à Jung, quelques clins d'œil à Bachelard et à Strindberg, ce qui n'est pas pour démonter ou effrayer sa génitrice. Jocelyne Montpetit est déterminée: «Mes pièces ne sont pas faites pour divertir le public. Je parle des spectres qui gisent dans l'inconscience. Je traite de mémoire collective, d'ombres et de lumières que l'on porte en soi».

Dure, oui, *Le gardien du sommeil* ne peut être qu'une œuvre dure. Ce qui, avec une Jocelyne Montpetit comme avec une Marie Laberge, ne signifie ni hermétique, ni inaccessible, ni incompréhensible. Simplement, «on n'est pas à la maternelle». Chaque mouvement du quintet de danse-théâtre a valeur de geste primaire. Chaque image du *Gardien du sommeil* évoque le rêve. Un rêve qui contient son poids de cruauté, de flamboyance, de rigueur et de folie. Jusqu'aux œillets rouges qui symbolisent autant de cœurs arrachés.

À FAIRE

CE WEEK-END

L'ITALIE CHEZ NOUS

De juin à avril, des morceaux d'Italie seront à Montréal. Les locaux de l'Institut culturel italien (1200, ave Dr Penfield) accueilleront une exposition, *Le regard de l'autre, l'Italie dans l'objectif de dix grands de la photographie canadienne*, une série de conférences, *Le Grand tour, voyage en Italie*, et une série de concerts, *Clavecin galant, clavecin d'amour*.

Renseignements: (514) 849-3473.

Normand Cazalais

SYMPHONIA 1994

C'est le temps de prouver son appréciation à nos musiciens professionnels en participant ou en contribuant au radiothon de l'Orchestre symphonique de Montréal qui se tient toute la fin de semaine au Complexe Desjardins à compter de midi aujourd'hui même. Différentes activités et surprises vous y attendent mais on peut aussi écouter à distance et envoyer son don par le truchement des ondes: aux réseaux FM 98,5 et 92 ou au téléphone 282-1555. On en parle plus en détail demain dans nos pages culturelles.

Marie Laurier

UN CHARMANT OPÉRA

Les amateurs d'opéra seront ravis de réentendre *Adriana Lecouvreur*, ce chef-d'œuvre de Francesco Cilea (1866-1950) qui s'inspire de la brève existence de celle qui fut l'une des plus grandes tragédiennes de son temps. Le rôle-titre est interprété par Mirella Freni et l'orchestre du Met est sous la direction de Roberto Abbado. Le public est invité à l'écoute de cet opéra en studio où l'on cause aussi d'opéra durant les entractes en compagnie de spécialistes de l'art lyrique. A 13h30 ce samedi au réseau FM de Radio-Canada.

Marie Laurier

RETOUR DU PRINTEMPS
AU MONT SAINT-BRUNO

Faut-il vraiment y croire avec toute cette neige qui nous tombe sur le paletot et cet hiver qui s'incrute? Jusqu'à ce soir, le centre de ski de fond du parc du mont Saint-Bruno (neuf sentiers pour un total de 30 kilomètres) célèbre le retour prochain (?) du printemps en sortant le BBQ sur la terrasse du centre de services. Frais d'entrée.

Renseignements 514-461-3180.

Normand Cazalais

SIDA
ET TOXICOMANIE

La maison Amaryllys vous convie à un concert-bénéfice ce samedi 19 mars à 19h30 à la salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau. Le pianiste Claude Webster jouera des oeuvres de Schumann, Liszt et Beethoven. La maison Amaryllys offre un hébergement aux hommes et aux femmes atteints de l'infection du sida ou aux prises avec des problèmes de toxicomanie, d'itinérance ou de santé mentale. Coût du concert: 31\$.

Marie Laurier

ESPRIT PASCAL

Dans l'esprit pascal, ce sera le quatrième concert de la série Spirituat à 16h dimanche à l'église Saint-Jean-Baptiste en compagnie du chœur de la cathédrale Christ Church dirigé par Gerald Wheeler, avec Erik Reinart au grand orgue et Garth Maelhee à l'orgue de chœur. Des oeuvres de Byrd, Purcell, Blitheman, Howells, Duruflé, Taverner et Britten.

Marie Laurier

PETIT ITINÉRAIRE
«ARTISTIQUE»

Disons qu'il fait beau et qu'on a l'âme à l'esthétique et la pérégrination. On fait quoi? On commence par le Musée des beaux-arts de Montréal, rue Sherbrooke, où on s'en met plein les sens avec *Flora photographica: la fleur dans la photographie de 1835 à nos jours*. On peut même faire un détour du côté des photos de vedettes d'Annie Leibovitz. Ensuite, on descend rue Ste-Catherine et on s'arrête au 372 ouest, où sont installées plusieurs galeries d'art contemporain. On va notamment chez René Blouin qui propose d'étonnantes et «lunaires» photos de la série *Asbestos*, de G. James. On repart ensuite vers le Musée d'art contemporain, à un jet de pierre de là, où Doisneau et Lukacs exposent côte à côte, et, en même temps, aux antipodes. Et de toute manière, ce trajet, ou chacune de ces étapes, vaut deux et trois fois le déplacement, même si le temps ne plaît pas...

Stéphane Baillargeon

TOURNÉE DANS L'ÎLE

La tournée dans l'île se poursuit avec l'Orchestre Métropolitain dirigé par Agnès Grossmann et un répertoire de musique sacrée viennoise signée Schubert et Mozart. Ce dimanche à Montréal-Nord, lundi dans Hochelaga-Maisonneuve, mardi à Saint-Laurent, mercredi à Verdun et vendredi à Pierrefonds. Dernière ce dimanche de la création des Idées heureuses sous le titre *Madame Bach* à l'église Saint-Joseph de Rivières-des-Prairies, 10050 boul. Gouin est: Genièvre Soly au clavecin et Valérie Kinslow, cantatrice.

Marie Laurier